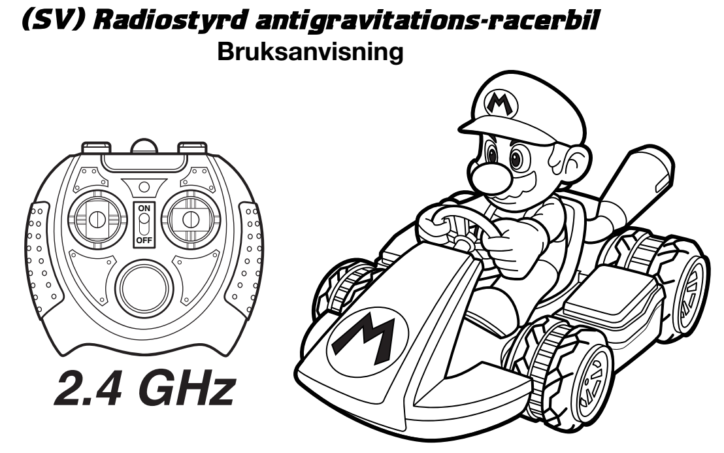
8+ **86905-V2**

SUPER MARIO

(EN) Anti-Gravity R/C Racer
INSTRUCTIONS
(FR) Bolide antigravité radiocommandé
MODE D'EMPLOI
(DE) Funkgesteuertes Antigrav-Rennauto
Anleitung
(NL) Anti-zwaartekracht RC raceauto
HANDLEIDING
(ES) Coche de carreras C/R antigravedad
INSTRUCCIONES
(IT) Auto da corsa antigravità R/C
Istruzioni
(PT) Carro de corrida R/C antigravidade
INSTRUÇÕES
(DK) R/C racerbil med antigravitation
Vejledning
(NO) Anti-gravitasjons R/C-racerbil
INSTRUKSJONER
(FI) Kauko-ohjattava antipainovoimainen kilpa-auto
OHJEET
(SV) Radiostyrd antigravitations-racerbil
Bruksanvisning



(EN) CONTROLLER (86905TXNT): x2 1.5V AA (LR6) ALKALINE BATTERIES REQUIRED (NOT INCLUDED)
ANTI-GRAVITY RACER (86905RXNT): x6 1.5V C (LR14) ALKALINE BATTERIES REQUIRED (NOT INCLUDED)
(FR) MANETTE (86905TXNT): NÉCESSITE 2 PILES ALCALINES DE TYPE AA/LR6 (1,5 V) (NON COMPRISES)
BOLIDE ANTIGRAVITÉ (86905RXNT): 6 PILES DE TYPE C/LR14 DE 1,5 V (NON COMPRISES)
(DE) CONTROLLER (86905TXNT): x2 1,5 V AA (LR6) ALKALINE-BATTERIEN ERFORDERLICH (NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN)
FERNGESTEUERTES ANTIGRAV-RENNAUTO (86905RXNT): x6 1,5 V C (LR14) (NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN)
(NL) AFSTANDSBEDIENING (86905TXNT): 2 x 1,5V AA (LR6) ALKALINEBATTERIJEN VEREIST (NIET MEEGELEVERD)
ANTI-ZWAARTEKRACHT MINI RACEAUTO (86905RXNT): 6 X 1,5V C (LR14) (NIET MEEGELEVERD)
(ES) MANDO (86905TXNT): REQUIERE 2 PILAS ALCALINAS AA (LR6) DE 1,5 V (NO INCLUIDAS)
COCHE DE CARRERAS ANTIGRAVEDAD (86905RXNT): 6 PILAS C (LR14) DE 1,5 V (NO INCLUIDAS)
(IT) RADIOCOMANDO (86905TXNT): RICHIEDE BATTERIE AA (LR6) ALCALINE DA 1,5 V (x2)(NON INCLUSE)
AUTO DA CORSA ANTIGRAVITÀ (86905RXNT): BATTERIE C (LR14) DA 1,5 V (x6) (NON INCLUSE)
(PT) COMANDO (86905TXNT): SÃO NECESSÁRIAS 2 PILHAS ALCALINAS do tipo AA/LR6 (1,5V) (NÃO INCLUÍDAS)
CARRO DE CORRIDA ANTIGRAVIDADE (86905RXNT): 6 pilhas do tipo C/LR14 (1,5V) (NÃO INCLUÍDAS)
(DK) STYREENHED (86905TXNT): x2 1,5V AA (LR6) BRUKER ALKALISKE BATTERIER (IKKE INKLUDERT)
RACERBIL MED ANTIGRAVITATION (86905RXNT): 6 stk. 1,5 V C (LR14) (IKKE INKLUDERT)
(NO) STYREENHET (86905TXNT): x2 1,5V AA BRUKER ALKALISKE BATTERIER (IKKE INKLUDERT)
ANTI-GRAVITASJONS RACERBIL (86905RXNT): x6 1,5V C (LR14) (IKKE INKLUDERT)
(FI) OHJAIN (86905TXNT): X2 1,5 V AA (LR6) VAADITAAN ALKALIPARISTOT (EI MUKANA)
ANTIPAINOVOIMAINEN KILPA-AUTO (86905RXNT): x6 1,5 V C (LR14) (EI MUKANA)
(SV) HANDKONTROLL (86905TXNT): 2 ST. ALKALISKA 1,5 V AA-BATTERIER (LR6) KRÄVS (MEDFÖLJER INTE)
ANTIGRAVITATIONS-RACERBIL (86905RXNT): 6 st. 1,5 V C-BATTERIER (LR14) (MEDFÖLJER INTE)

© Nintendo © 2025 and manufactured for / fabriqué pour JAKKS PACIFIC, INC., 2951 28TH ST., SANTA MONICA, CA 90405 USA.
® and/et™ designate U.S. trademarks of / désignent les marques déposées aux États-Unis de JAKKS Pacific. Other trademarks used under license / Autres marques utilisées sous licence. **MADE IN CHINA. FABRIQUÉ EN CHINE.** Imported into UK by / Importé au Royaume-Uni par JAKKS Pacific (UK) Ltd., 1 Arlington Square, Downshire Way, Bracknell, Berkshire RG12 1WA, GB; into EU by / et UE par JAKKS Europe B.V., Herikerbergweg 88, 1101 CM Amsterdam NL. Importado por: JKP Holdings Mexico, S.A. de C.V., Laguna de Terminos 221, Torre B, Int B801 y B802, Col. Granada, Miguel Hidalgo, C.P. 11520, Ciudad de Mexico, Mexico, RFC. JHM1508068Z9
www.jakks.com www.jakks.com/warranty consumers@jakks.com North America / Amérique du Nord: 1.877.875.2557 or 1.909.594.7771 UK & EU / Royaume-Uni et UE: 00.44(0)1344.638909 Mexico / Mexique: 52.557.1556612
Product may be patented. Details at jakks.com/patents. / Le produit peut être breveté. Pour plus de renseignements, consulter jakks.com/patents.

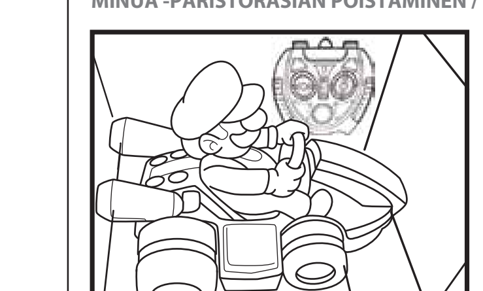
(en) Colors & decoration may vary. Retain packaging/instructions for reference. (fr) Les couleurs et le décoration peuvent varier par rapport aux illustrations. Conserver l'emballage/instructions pour toute référence. (de) Kann in Farbe und Dekoration abweichen. Heben Sie die Verpackung auf, um in Zukunft auf sie zugreifen zu können. (nl) Kleuren en versiering kunnen verschillen. Bewaar de verpakking / instructies voor naslag. (es) Los colores y el diseño pueden variar. Conservar el embalaje/las instrucciones para futuras consultas. (it) Colori e decorazioni possono variare. Conservare la confezione e le istruzioni come riferimento. (pt) A cor e a decoração podem variar. Guarde a embalagem/instruções para consulta futura. (da) Farver og dekorationer kan variere. Gem emballagen/anvisningerne til senere brug. (no) Farger og dekorasjoner kan variere. Ta vare på esken/instruksjonene for fremtidig referanse. (fi) Värit ja koristelu voivat vaihdella. Säilytä pakkaus ja ohjeet vastaisuuden varalta. (sv) Färger och detaljer kan variera. Spara förpackningen/instruktionerna för framtida bruk.

(en) Remove all packaging before giving toy to child. (fr) Enlever le jouet de l'emballage avant de le donner à un enfant. (de) Verpackung entfernen, bevor ein Kind das Spielzeug erhält. (nl) Haal het speelgoed uit de verpakking alvorens het aan het kind te geven. (es) Retirar el embalaje antes de entregar el producto a un menor. (it) Rimuovere i materiali di confezionamento prima di dare il giocattolo a un bambino. (pt) Retire todos os materiais da embalagem antes de dar o brinquedo à criança. (da) Fjern al emballage, inden det gives til barnet. (no) Fjern all emballasje før du gir leketøyet til barnet. (fi) Poista kaikki pakkausmateriaalit ennen lelun antamista lapselle. (sv) Ta bort allt förpackningsmaterial innan du ger produkten till barnet.

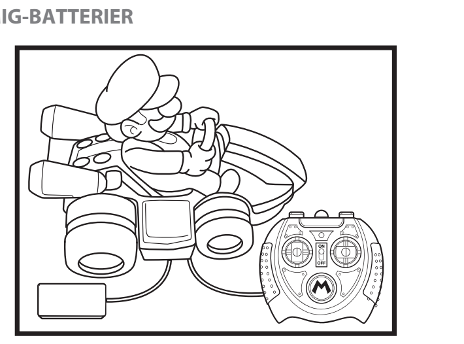
(en) WARNING! Small Parts. Choking Hazard. (fr) ATTENTION ! Petits éléments. Danger d'étouffement. (de) ACHTUNG! Kleinteile. Erstickungsgefahr. (nl) WAARSCHUWING! Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. (es) ¡ADVERTENCIA! Contiene piezas pequeñas. Riesgo de asfixia. (it) AVVERTENZA! Piccole parti. Rischio di soffocamento. (pt) ATENÇÃO! Peças pequenas. Perigo de asfixia. (da) ADVARSEL! Små dele. Fare for kvælning. (no) ADVARSEL! Inneholder små deler. Fare for kvelning. (fi) VAROITUS! Pieniä osia. Tukehtumisen vaara. (sv) VARNING! Små delar. Kvävningsrisk.

www.jakks.com

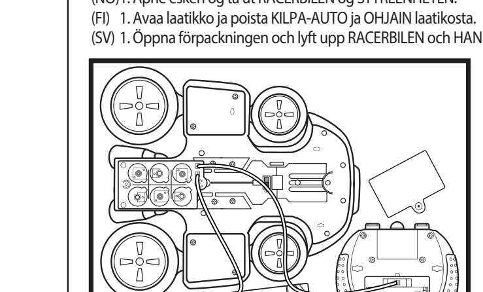
(EN) TRY ME BATTERY BOX REMOVAL / (FR) RETRAIT DU BOÎTIER DES PILES DE DÉMONSTRATION / (DE) ENTFERNEN DER TESTBATTERIE AUS DER VERPACKUNG / (NL) BATTERIJEN VOOR DEMONSTRATIE VERWIJDEREN / (ES) EXTRACCIÓN DE LAS PILAS DE PRUEBA / (IT) RIMOZIONE DELLE BATTERIE DI PROVA / (PT) RETIRAR AS PILHAS DE DEMONSTRAÇÃO / (DK) FJERNELSE AF PRØV MIG-BATTERIKASSEN / (NO) FJERNE BATTERIBOKSEN SOM BRUKES TIL PRØVEFORMÅL / (FI) KOKEILE MINUA -PARISTORASIAN POISTAMINEN / (SV) BORTTAGNING AV PROVA MIG-BATTERIER



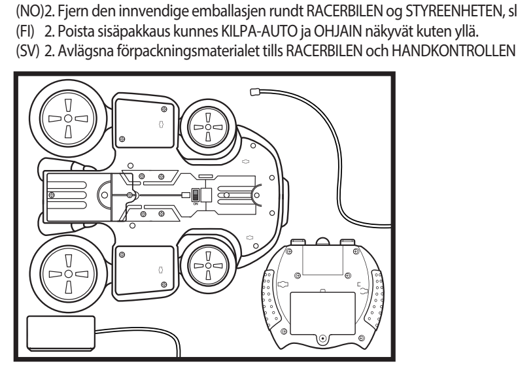
(EN) 1. Open up box and remove the RACER and CONTROLLER from the box.
(FR) 1. Ouvrir la boîte et sortir le VÉHICULE et la MANETTE.
(DE) 1. Schachtel öffnen und das RENNAUTO und den CONTROLLER herausnehmen.
(NL) 1. Open de verpakking en haal de RACEAUTO en de AFSTANDSBEDIENING eruit.
(ES) 1. Abrir la caja y sacar el COCHE y el MANDO.
(IT) 1. Aprire la scatola ed estrarre l'AUTO e il RADIOCOMANDO.
(PT) 1. Abra a caixa e retire o CARRO e o COMANDO da caixa.
(DK) 1. Åbn kassen, og tag RACERBILEN og STYREENHEDEN ud af kassen.
(NO) 1. Åpne esken og ta ut RACERBILEN og STYREENHETEN.
(FI) 1. Avaa laatikko ja poista KILPA-AUTO ja OHJAIN laatikosta.
(SV) 1. Öppna förpackningen och lyft upp RACERBILEN och HANDKONTROLLEN.



(EN) 2. Remove inner packaging until RACER and CONTROLLER are as shown above.
(FR) 2. Retirer l'emballage interne jusqu'à ce que le VÉHICULE et la MANETTE soit complètement déballés comme illustré ci-dessus.
(DE) 2. Innere Verpackung entfernen, bis das RENNAUTO und der CONTROLLER wie oben gezeigt aussehen.
(NL) 2. Verwijder de binnenverpakking tot de RACEAUTO en de AFSTANDSBEDIENING eruitzien zoals hierboven afgebeeld.
(ES) 2. Retirar el embalaje interior hasta que el COCHE y el MANDO se vean como en la imagen.
(IT) 2. Liberare completamente l'AUTO e il RADIOCOMANDO dagli imballaggi interni, come mostrato nell'illustrazione.
(PT) 2. Retire a embalagem interna até que o CARRO e o COMANDO estejam conforme ilustrado acima.
(DK) 2. Fjern den indvendige emballage, så RACERBILEN og STYREENHEDEN er som vist ovenfor.
(NO) 2. Fjern den innvendige emballasjen rundt RACERBILEN og STYREENHETEN, slik vist i bildet ovenfor.
(FI) 2. Poista sisäpakkaus kunnes KILPA-AUTO ja OHJAIN näkyvät kuten yllä.
(SV) 2. Avlägsna förpackningsmaterialet tills RACERBILEN och HANDKONTROLLEN ser ut som på bilden ovan.



(EN) 3. Using a Phillips Head screwdriver (not included) remove the BATTERY cover on the RACER and CONTROLLER and detach the wires on both.
(FR) 3. Avec un tournevis cruciforme (non fourni) enlever le couvercle des PILES du VÉHICULE et de la MANETTE et détacher les cordons.
(DE) 3. Einen (nicht beiliegenden) Kreuzschlitzschraubendreher verwenden, um die Abdeckung des BATTERIEFACHS am RENNAUTO und am CONTROLLER abzunehmen und die Kabel an beiden herauszuziehen.
(NL) 3. Verwijder de BATTERIJKLEP van de RACEAUTO en de AFSTANDSBEDIENING met een kruiskopschroevendraaier (niet meegeleverd) en maak de kabels van beide los.
(ES) 3. Utilizar un destornillador de estrella (no incluido) para extraer la tapa del compartimento de las PILAS del COCHE y del MANDO, y desconectar el cable de ambos.
(IT) 3. Usando un cacciavite a stella (non incluso), togliere i coperchi dal VANO BATTERIE dell'AUTO e del RADIOCOMANDO e staccare i fili da entrambi.
(PT) 3. Usando uma chave de fendas (não incluída), retire as tampas das PILHAS do CARRO e do COMANDO e separe os fios.
(DK) 3. Brug en stjerneskruetrækker (ikke vedlagt) til at fjerne BATTERI-låget på RACERBILEN og STYREENHEDEN, og frigør trådene på dem begge.
(NO) 3. Bruk en stjernetrekker (ikke inkludert) til å fjerne BATTERIDEKSLET på RACERBILEN og STYREENHETEN, og koble fra ledningene på begge enhetene.
(FI) 3. Käyttämällä ristipääruuvitalttaa (ei mukana) poista PARISTOLOKERON kansi KILPA-AUTOSTA ja OHJAIMESTA ja irrota kummankin johdot.
(SV) 3. Använd en stjärnskruvmejsel (medföljer ej) för att avlägsna BATTERILUCKAN på RACERBILEN respektive HANDKONTROLLEN. Koppla loss ledningarna på båda.



(EN) 4. Push the power switch of the RACER to "OFF" position. Remove the Racer AA batteries. Install fresh batteries in the RACER and CONTROLLER and replace the battery covers on both. (see BATTERY INSTALLATION)
(FR) 4. Mettre l'interrupteur de marche-arrêt du VÉHICULE sur la position d'arrêt (OFF). Retirer les piles AA du VÉHICULE. Installer les piles dans le VÉHICULE et la MANETTE puis remettre les couvercles en place. (Voir INSTALLATION DES PILES)
(DE) 4. Ein/Aus-Schalter am RENNAUTO auf „OFF" (Aus) stellen. AA-Batterie aus Rennauto entfernen. Neue Batterien im RENNAUTO und im CONTROLLER einlegen und an beiden wieder die Batteriefachabdeckungen anbringen. (Siehe BATTERIEINSTALLATION)
(NL) 4. Zet de aan/uit-schakelaar van de RACEAUTO in de UIT-stand. Haal de AA-batterijen uit de raceauto. Plaats nieuwe batterijen in de RACEAUTO en de AFSTANDSBEDIENING en plaats de batterijkleppen van beide terug (raadpleeg PLAATSING VAN BATTERIJEN).
(ES) 4. Colocar el interruptor del COCHE en la posición OFF (apagado). Retirar las pilas AA del coche. Colocar pilas nuevas en el COCHE y en el MANDO, y volver a colocar las tapas del compartimento de las pilas (ver INSTALACIÓN DE LAS PILAS).
(IT) 4. Posizionare l'interruttore dell'AUTO su "OFF". Rimuovere le batterie AA dall'auto. Installare batterie nuove nell'AUTO e nel RADIOCOMANDO e rimettere a posto i rispettivi coperchi. (Vedi INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE)
(PT) 4. Coloque o interruptor do CARRO na posição "OFF" (Desligado). Retire as pilhas AA do CARRO. Insira pilhas novas no CARRO e no COMANDO e volte a colocar as tampas das pilhas em ambos. (ver INSTALAÇÃO DAS PILHAS)
(DK) 4. Skub strømafbryderen på RACERBILEN i "OFF"-position. Fjern racerbilens AA batterier. Isæt ny batterier i RACERBILEN og STYREENHEDEN, og sæt batterilågene på igen på dem begge. (se ISÆTNING AF BATTERIER)
(NO) 4. Skyv av/på-knappen på RACERBILEN til «OFF» («AV»)-stillingen. Ta ut AA-batteriene i racerbilen. Sett inn nye batterier i RACERBILEN og STYREENHETEN, før du setter tilbake batteridekslet på begge enhetene (se avsnittet INSTALLERE BATTERIER).
(FI) 4. Työnnä KILPA-AUTON virtakytkin "OFF" (POIS PÄÄLTÄ) -asentoon. Poista kilpa-auton AA-paristot. Asenna tuoreet paristot KILPA-AUTOON ja OHJAIMEEN ja aseta paristokannet takaisin paikoilleen. (Katso PARISTON ASENNUS)
(SV) 4. Sätt RACERBILENS strömbrytare i läge "OFF". Ta ut AA-batterierna ur racerbilen. Sätt i nya batterier i RACERBILEN respektive HANDKONTROLLEN och sätt tillbaka batteriluckorna på båda. (se ISÄTTNING AV BATTERIER)

(en) CONTROLLER BATTERY INSTALLATION / (fr) INSTALLATION DES PILES DANS LA MANETTE / (de) INSTALLATION DER CONTROLLER-BATTERIE / (nl) BATTERIJEN IN AFSTANDSBEDIENING PLAATSEN / (es) INSTALACIÓN DE LAS PILAS DEL MANDO / (it) INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE DEL RADIOCOMANDO / (pt) INSTALAÇÃO DAS PILHAS DO COMANDO / (dk) ISÆTNING AF BATTERIER I STYREENHEDEN / (no) INSTALLERE BATTERIER I STYREENHETEN / (fi) OHJAIMEN PARISTON ASENNUS / (sv) ISÄTTNING AV BATTERIER I HANDKONTROLLEN

(en) **ADULT INSTALLATION REQUIRED**
Requires 2 - 1.5V AA (LR6) ALKALINE BATTERIES.
Batteries not included.
When performance diminishes, replace with fresh batteries.
1. Locate and open BATTERY COVER as shown. Use a Phillips Head screwdriver (not included) to loosen screw. Screw remains attached to cover.
2. Install 2 -1.5V AA (LR6) ALKALINE BATTERIES in the orientation shown.
3. Replace BATTERY COVER and tighten screw.

(es) **REQUIERE INSTALACIÓN POR PARTE DE UN ADULTO**
Requiere 2 PILAS ALCALINAS AA (LR6) DE 1,5 V.
Pilas no incluidas.
Cuando se advierta un funcionamiento incorrecto, deben sustituirse las pilas por otras nuevas.
1. Localizar y abrir la TAPA DEL COMPARTIMENTO DE LAS PILAS como se muestra en la imagen. Desenroscar el tornillo con ayuda de un destornillador de estrella (no incluido). El tornillo queda sujeto a la tapa.
2.Colocar 2 PILAS ALCALINAS AA (LR6) DE 1,5 V según la orientación mostrada.
3. Volver a colocar la TAPA DEL COMPARTIMENTO DE LAS PILAS y enroscar el tornillo.

(no) **BATTERIENE MÅ SETTES INN AV EN VOKSEN PERSON**
Bruker 2 stk. 1,5V AA (LR6) ALKALISKE BATTERIER.
Batterier er ikke inkludert.
Hvis ytelsen reduseres, må batteriene skiftes ut med nye batterier.
1. Finn og åpne BATTERIDEKSLET, slik vist i illustrasjonen. Bruk en stjernetrekker (ikke inkludert) til å løsne skruen. Skruen skal fortsatt være festet til dekslet.
2.Sett inn 2 stk. 1,5V AA (LR6) ALKALISKE BATTERIER i retningen som vises i illustrasjonen.
3. Sett tilbake BATTERIDEKSLET og stram skruen.

(fr) **INSTALLATION DEVANT ÊTRE CONFIÉE À UN ADULTE**
Nécessite 2 piles alcalines de type AA/LR6 (1,5 V)
Piles non comprises.
Quand les performances s'affaiblissent, remplacer les piles par des neuves.
1. Repérer et ouvrir le COUVERCLE DES PILES comme illustré. Dévisser la vis avec un tournevis cruciforme (non compris). La vis reste attachée au couvercle.
2.Installer 2 PILES ALCALINES DE TYPE AA/LR6 (1,5 V) dans le sens indiqué.
3. Remettre le COUVERCLE DES PILES et serrer la vis.

(it) **L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE ESEGUITA DA UN ADULTO**
Richiede 2 BATTERIE ALCALINE AA DA 1,5 V (LR6).
Batterie non incluse.
Se le prestazioni diminuiscono dopo l'acquisto, sostituirle con batterie nuove.
1. Individuare e aprire il COPERCHIO del vano batterie come mostrato nell'illustrazione. Usare un cacciavite a stella (non incluso) per allentare la vite. La vite resta attaccata al coperchio.
2.Installare 2 BATTERIE ALCALINE AA (LR6) da 1,5 V rispettando l'orientamento mostrato.
3. Riposizionare il COPERCHIO e stringere la vite.

(fi) **AIKUISEN ASENNETTAVA**
Vaatii 2 1,5 V AA (LR6) ALKALIPARISTOA.
Paristoja ei toimitettu mukana.
Kun suorituskyky heikkenee, vaihda tuoreet paristot.
1. Paikanna ja avaa PARISTOLOKERON KANSI kuten kuvassa. Löysää ruuvia ristipääruuvitaltan avulla (ei mukana). Ruuvi pysyy kiinni kannessa.
2.Asenna 2 1,5 V AA (LR6) -ALKALIPARISTOA näytetyssä suunnassa.
3. Laita PARISTOLOKERON KANSI kiinni ja kiristä ruuvi.

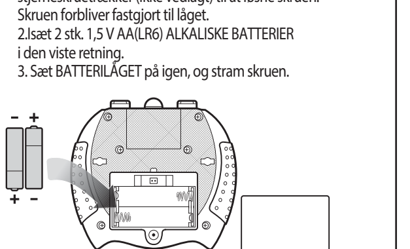
(de) **MÜSSEN VON ERWACHSENEN INSTALLIERT WERDEN**
Benötigt 2 1,5 V AA (LR6) Alkaline-Batterien.
Batterien (nicht im Lieferumfang).
Bei nachlassender Leistung bitte durch frische Batterien ersetzen.
1. BATTERIEFACHABDECKUNG wie gezeigt lokalisieren und öffnen. Mit (nicht beiliegendem) Kreuzschlitzschraubendreher Schraube lösen. Schraube bleibt mit Abdeckung verbunden.
2.1,5V AA (LR6) Batterien in angezeigter Ausrichtung installieren.
3. BATTERIEFACHABDECKUNG erneut einlegen und Schraube wieder befestigen.

(pt) **É NECESSÁRIA A INSTALAÇÃO POR PARTE DE UM ADULTO**
São necessárias 2 pilhas alcalinas do tipo AA (LR6) 1,5V.
Pilhas não incluídas.
Caso o desempenho diminua, substitua as pilhas por umas novas.
1. Localize e abra a TAMPA DAS PILHAS conforme ilustrado. Use uma chave de fendas (não incluída) para soltar o parafuso. O parafuso permanece preso à tampa.
2.Instale 2 pilhas alcalinas do tipo AA (LR6) 1,5V no sentido indicado.
3. Volte a colocar a TAMPA DAS PILHAS e aperte o parafuso.

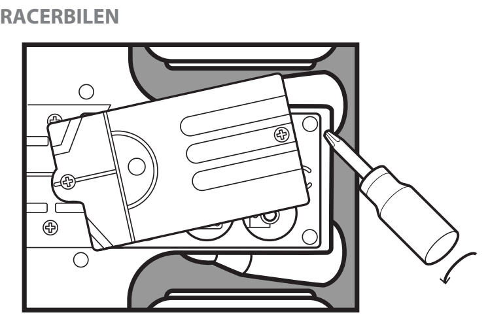
(sv) **BATTERIER SKA SÄTTAS I AV EN VUXEN PERSON**
Drivs med 2 st. 1,5 V alkaliska AA-batterier (LR6)
Batterier medföljer inte.
Byt batterier när leksakens funktion börjar försämras.
1. Hitta och öppna BATTERILUCKAN såsom visas på bilden. Lossa skruven med en stjärnskruvmejsel (medföljer ej). Skruven sitter kvar i luckan.
2.Sätt i 2 st. ALKALISKA AA-BATTERIER (LR6) vända åt det håll som visas på bilden.
3. Sätt tillbaka LUCKAN och dra åt skruven.

(nl) **PLAATSING DOOR EEN VOLWASSENE VEREIST**
Vereist 2 AA (LR6)-ALKALINEBATTERIJEN van 1,5V.
Batterijen niet meegeleverd.
Plaats nieuwe batterijen wanneer het speelgoed niet goed meer werkt.
1. Zoek en open de BATTERIJKLEP zoals afgebeeld. Maak de schroef los met een kruiskopschroevendraaier (niet meegeleverd). De schroef blijft in de batterijklep zitten.
2.Plaats 2 AA (LR6) ALKALINEBATTERIJEN van 1,5V zoals op de afbeelding wordt weergegeven.
3. Plaats de BATTERIJKLEP terug en draai de schroef vast.

(dk) **ISÆTNINGEN SKAL UDFØRES AF EN VOKSEN**
Kræver 2 stk. 1,5 V AA (LR6) ALKALISKE BATTERIER.
Batterierne er ikke vedlagt.
Hvis ydeevnen mindskes, udskiftes med nye batterier.
1. Find og åbn BATTERILÅGET som vist. Brug en stjerneskruetrækker (ikke vedlagt) til at løsne skruen. Skruen forbliver fastgjort til låget.
2.Isæt 2 stk. 1,5 V AA(LR6) ALKALISKE BATTERIER i den viste retning.
3. Sæt BATTERILÅGET på igen, og stram skruen.



(EN) RACER BATTERY INSTALLATION/ (FR) INSTALLATION DES PILES DANS LE VÉHICULE / (DE) INSTALLATION DER RENNAUTO-BATTERIE / (NL) BATTERIJEN IN RACEAUTO PLAATSEN / (ES) INSTALACIÓN DE LAS PILAS DEL COCHE / (IT) INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE DELL'AUTO / (PT) INSTALAÇÃO DAS PILHAS DO CARRO / (DK) ISÆTNING AF BATTERIER I RACERBILEN / (NO) INSTALLERE BATTERIER I RACERBILEN / (FI) KILPA-AUTON PARISTON ASENNUS / (SV) ISÄTTNING AV BATTERIER I RACERBILEN



(EN) Make sure RACER is in OFF position. Locate BATTERY COVER underneath RACER as shown. Use a Phillips Head screwdriver (not included) to loosen screws and remove cover.

(FR) Vérifier que le VÉHICULE est éteint (position OFF). Repérer le COUVERCLE DES PILES sous le VÉHICULE comme illustré. Dévisser les vis avec un tournevis cruciforme (non compris) et retirer le couvercle.

(DE) Sicherstellen, dass Schalter am RENNAUTO auf OFF steht. BATTERIEFACHABDECKUNG an Unterseite des RENNAUTOS wie gezeigt lokalisieren. Mit (nicht beiliegendem) Kreuzschlitzschraubendreher Schrauben lösen und Abdeckung entfernen.

(NL) Zorg ervoor dat de RACEAUTO in de UIT-stand staat. Zoek de BATTERIJKLEP op de onderkant van de RACEAUTO zoals afgebeeld. Maak de schroeven los met een kruiskopschroevendraaier (niet meegeleverd) en verwijder de batterijklep.

(ES) Comprobar que el COCHE está en la posición OFF (apagado). Localizar la TAPA DEL COMPARTIMENTO DE LAS PILAS en la parte inferior del coche. Utilizar un destornillador de estrella (no incluido) para desenroscar los tornillos y extraer la tapa.

(IT) Accertarsi che l'interruttore dell'AUTO sia in posizione "OFF". Individuare il COPERCHIO del vano batterie sotto l'AUTO come mostrato nell'illustrazione. Usare un cacciavite a stella (non incluso) per allentare le viti e rimuovere il coperchio.

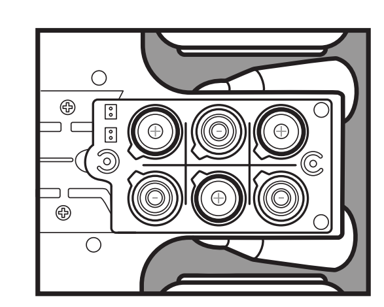
(PT) Certifique-se de que o CARRO está na posição "OFF". Localize a TAMPA DAS PILHAS debaixo do CARRO conforme ilustrado. Use uma chave de fendas (não incluída) para soltar os parafusos e retirar a tampa.

(DK) Sørg for, at RACERBILEN står i SLUKKET position Find BATTERILÅGET under RACERBILEN som vist. Brug en stjerneskruetrækker (ikke vedlagt) til at løsne skruerne, og tag låget af.

(NO) Pass på at RACERBILEN ER slått AV (OFF). Finn BATTERIDEKSLET på undersiden av RACERBILEN, slik vist. Bruk en stjernetrekker (ikke inkludert) til å løsne skruene og fjerne dekslet.

(FI) Varmista, että KILPA-AUTO on OFF (pois päältä). Paikanna PARISTOLOKERON KANSI KILPA-AUTON alapuolelta kuten kuvassa. Löysää ruuvit ja poista kansi ristipääruuvitaltan (ei mukana) avulla.

(SV) Se till att RACERBILEN är i läge "OFF". Hitta BATTERILUCKAN under BILEN såsom visas på bilden. Lossa skruvarna med en stjärnskruvmejsel (medföljer ej) och ta bort luckan.



(EN) Install 6 - 1.5V C (LR14) ALKALINE BATTERIES in the orientation shown.

(FR) Installer 6 PILES ALCALINES de type C/LR14 (1,5 V) dans le sens illustré.

(DE) 6 1,5V C (LR14) ALKALINE-BATTERIEN in angezeigter Ausrichtung installieren.

(NL) Plaats 6 C (LR14) ALKALINEBATTERIJEN van 1,5V zoals op de afbeelding wordt weergegeven.

(ES) Colocar 6 PILAS ALCALINAS C (LR14) DE 1,5 V según la orientación mostrada.

(IT) Installare 6 BATTERIE ALCALINE C (LR14) da 1,5 V rispettando l'orientamento mostrato.

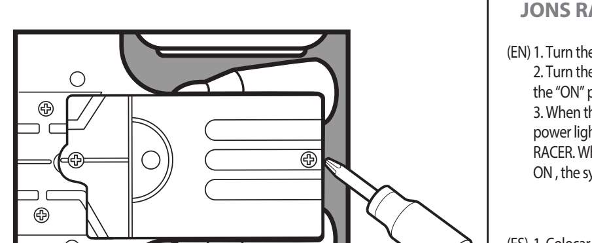
(PT) Instale 6 pilhas alcalinas do tipo C (LR14) 1,5V no sentido indicado.

(DK) Sæt BATTERILÅGET på igen, og stram skruerne.

(NO) Sett inn 6 stk. 1,5V AA (LR14) ALKALISKE BATTERIER i retningen som vises i illustrasjonen.

(FI) Asenna 6 1,5 V C (LR14) -ALKALIPARISTOA näytetyssä suunnassa.

(SV) Sätt i 6 st. ALKALISKA C-BATTERIER (LR14) vända åt det håll som visas på bilden.



(EN) Replace BATTERY COVER and tighten screws.

(FR) Remettre le COUVERCLE DES PILES et serrer les vis.

(DE) BATTERIEFACHABDECKUNG erneut einlegen und Schrauben wieder befestigen.

(NL) Plaats de BATTERIJKLEP terug en draai de schroeven vast.

(ES) Volver a colocar la TAPA DEL COMPARTIMENTO DE LAS PILAS y enroscar los tornillos.

(it) Riposizionare il COPERCHIO e stringere le viti.

(PT) Volte a colocar a TAMPA DAS PILHAS e aperte os parafusos.

(DK) Sæt BATTERILÅGET på igen, og stram skruerne.

(NO) Sett tilbake BATTERIDEKSLET og stram skruene.

(FI) Laita PARISTOLOKERON KANSI kiinni ja kiristä ruuvit.

(SV) Sätt tillbaka LUCKAN och dra åt skruvarna.

(EN) IMPORTANT SAFETY INFORMATION / (FR) CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES / (DE) WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE / (NL) BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE / (ES) INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE / (IT) INFORMAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA / (PT) IMPORTANTES INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA / (DK) VIGTIG SIKKERHEDSINFORMATION / (NO) VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON / (FI) TÄRKEÄÄ TURVALLISUUSTIETOA / (SV) VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION

(EN) **Caution:** Not recommended for children under 8 years of age. Read instructions before operating. Avoid hitting people, pets or home furnishings. Never operate in the street. Keep hair, hands and clothing away from vehicle when power switch is turned ON. DO NOT pick up moving vehicle. Remove batteries and controller batteries when vehicle is to be stored for an extended period. Do not store in direct sunlight. **VEHICLE WORKS BEST ON SMOOTH, FLAT, CLEAN, DRY SURFACES, FREE OF DIRT AND DUST. NOT INTENDED FOR USE ON CARPET.**

(FR) **Attention:** Non recommandé pour les enfants de moins de 8 ans. Lire le mode d'emploi avant utilisation. Faire attention à ne pas heurter des personnes, des animaux ou le mobilier de maison. Ne jamais utiliser dans la rue. Tenir les cheveux, mains et vêtements loin du véhicule quand l'interrupteur est en position de marche (ON). NE PAS saisir le véhicule en mouvement. Retirer les piles du jouet et les piles de la manette quand le véhicule n'est pas utilisé pendant longtemps. Ne pas ranger en plein soleil. **LE VÉHICULE MARCHE MIEUX SUR DES SURFACES LISSES, PLANES, PROPRES ET SÈCHES, SANS SALETÉS OU POUSSIÈRES. NON CONÇU POUR UNE UTILISATION SUR MOQUETTE.**

(DE) **Vorsicht:** Nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet. Vor Benutzung Anleitung durchlesen. Keine Personen, Haustiere oder Möbelstücke damit treffen. Nie auf der Straße verwenden. Haare, Hände und Kleidung vom Auto entfernt halten, wenn Schalter auf ON steht. Fahrendes Auto NIE aufheben. Wenn Auto längere Zeit aufbewahrt wird, Batterien aus Rennauto und Controller herausnehmen. Nicht in direktem Sonnenlicht aufbewahren. **AUTO FUNKTIONIERT AM BESTEN AUF GLATTEN, EBENEN, SAUBEREN, TROCKENEN OBERFLÄCHEN, DIE FREI VON STAUB UND SCHMUTZ SIND. NICHT FÜR DIE VERWENDUNG AUF TEPPICHBODEN GEDACHT.**

(NL) **Let op:** Niet aanbevolen voor kinderen jonger dan 8 jaar. Lees de handleiding alvorens het speelgoed te gebruiken. Bots niet tegen personen, huisdieren of meubels. Gebruik het speelgoed nooit op straat. Houd haar, handen en kleding uit de buurt van de auto wanneer de aan/uit-schakelaar in de AAN-stand staat. Pak de auto NIET op als deze in beweging is. Haal de batterijen uit de auto en de afstandsbediening als deze lange tijd niet zullen worden gebruikt. Bewaar het speelgoed niet op een plaats met direct zonlicht. **DE AUTO WERKT HET BEST OP GLADDE, VLAKKE, SCHONE, DROGE OPPERVLAKKEN DIE VRIJ VAN STOF EN VUIL ZIJN. NIET BEDOELD VOOR GEBRUIK OP TAPIJTEN.**

(ES) **Advertencia:** No recomendado para menores de 8 años. Leer las instrucciones antes de su uso. No golpear a personas, animales o muebles del hogar. No utilizar nunca en la calle. Mantener el pelo, las manos y la ropa lejos del vehículo cuando el interruptor esté en la posición ON (encendido). NO coger el vehículo en movimiento. Extraer las pilas del coche y del mando si el juguete no se va a utilizar durante un tiempo prolongado. No guardar a la luz del sol. **EL VEHÍCULO FUNCIONA MEJOR SOBRE SUPERFICIES LISAS, PLANAS, LIMPIAS, SECAS Y LIBRES DE POLVO Y SUCIEDAD. NO CONCEBIDO PARA USAR SOBRE ALFOMBRAS.**

(IT) **Avvertenza:** Non adatto a bambini di età inferiore a 8 anni. Leggere le istruzioni prima di mettere in funzione il giocattolo. Evitare che il veicolo urti contro persone, animali domestici o mobili. Non usare mai in strada. Tenere lontani capelli, mani e abiti dal veicolo acceso. NON prendere mai in mano il veicolo in movimento. Rimuovere le batterie dall'auto e dal radiocomando prima di riporli per un periodo di tempo prolungato. Non conservare alla luce diretta del sole. **IL VEICOLO FUNZIONA AL MEGLIO SU SUPERFICI LISCE E ASCIUTTE, PRIVE DI POLVERE E SPORCO. NON ADATTO ALL'USO SU PAVIMENTI IN MOQUETTE.**

(PT) **ATENÇÃO:** Não recomendado para menores de 8 anos. Leia as instruções antes de usar. Evite atingir pessoas, animais ou mobiliário. Nunca use na rua. Mantenha os cabelos, as mãos e as roupas afastadas do veículo quando o interruptor está na posição "ON" (Ligado). NÃO pegue no veículo em movimento. Retire as pilhas do veículo e do comando quando o veículo não é usado durante um longo período de tempo. Não guarde à luz direta do sol. **O VEÍCULO FUNCIONA MELHOR EM SUPERFÍCIES LISAS, PLANAS, LIMPAS E SECAS, SEM SUJIDADE OU PÓ. NÃO SE DESTINA A SER USADO NUMA CARPETE.**

(DK) **Forsigtig:** Anbefales ikke til børn under 8 år. Læs vejledningen inden brug. Undgå at ramme personer, kæledyr eller møblementet i hjemmet. Brug den aldrig på gaden. Hold hår, hænder og tøj væk fra køretøjet, når strømafbryderen er TÆNDT. Saml IKKE et bevægende køretøj op. Tag batterierne og styreenhedens batterier ud, når køretøjet skal opbevares i en længere periode. Må ikke opbevares i direkte sollys. **KØRETØJET FUNGERER BEDST PÅ JÆVNE, FLADE, RENE OG TØRRE OVERFLADER, SOM ER FRI FOR SNAVS OG STØV. IKKE BEREGNET TIL BRUG PÅ GULVTÆPPER.**

(NO) **Advarsel:** Anbefales ikke for barn under 8 år. Les instruksjonene før bruk. Unngå å kjøre på personer, dyr eller møbler med racerbilen. Bruk aldri racerbilen på gaten. Hold hår, hender og tøy unna racerbilen når av/på-bryteren er stilt til «ON» (PÅ). IKKE løft opp racebilen når den er i bevegelse. Fjern batteriene i racerbilen og i styreenheten hvis produktet ikke skal brukes over en lengre periode. Ikke oppbevar produktet i direkte sollys. **RACERBILEN FUNGERER BEST PÅ JEVNE, FLATE, RENE OG TØRRE OVERFLATER UTEN SKITT ELLER STØV. RACERBILEN ER IKKE BEREGNET Å BRUKES PÅ GULVTEPPER.**

(FI) **Huomio:** Ei suositella alle 8-vuotiaille lapsille. Lue ohjeet ennen käyttöä. Varo törmäämästä ihmisiin, lemmikkieläimiin tai kodin huonekaluihin. Älä koskaan käytä kadulla. Pidä hiukset, kädet ja vaatteet pois autosta, kun virtakytkin on PÄÄLLÄ. ÄLÄ NOSTA liikkuvaa autoa. Poista paristot ja ohjaimen paristot kun autoa on varastoitava pidemmän aikaa. Ei saa säilyttää suorassa auringonvalossa. **AUTO KULKEE PARHAITEN SILEÄLLÄ, TASAISELLA, PUHTAALLA JA KUIVALLA PINNALLA, JOSSA EI OLE LIKAA JA PÖLYÄ. EI OLE TARKOITETTU KÄYTETTÄVÄKSI MATON PÄÄLLÄ.**

(SV) **Var försiktig!** Rekommenderas ej för barn under 8 år. Läs bruksanvisningen före användning. Undvik att köra in i personer, husdjur och möbler. Kör aldrig bilen ute i trafiken. Håll händer, hår och lösa kläder borta från bilen när strömbrytaren är i läge "ON". Lyft INTE upp en rullande bil. Ta ut batterierna ur bilen respektive handkontrollen om leksaken inte ska användas under en längre period. Förvara inte produkten i direkt solljus. **BILEN FUNGERAR BÄST PÅ SLÄTA, RENA OCH TORRA UNDERLAG FRIA FRÅN SMUTS OCH DAMM. BILEN ÄR EJ AVSEDD ATT ANVÄNDAS PÅ MATTOR.**

(EN) OPERATING THE ANTI-GRAVITY RACER / (FR) FONCTIONNEMENT DU BOLIDE ANTIGRAVITÉ / (DE) BENUTZUNG DES ANTIGRAV-RENNAUTOS / (NL) DE ANTI-ZWAARTEKRACHT RACEAUTO BESTUREN / (ES) FUNCIONAMIENTO DEL COCHE DE CARRERAS ANTIGRAVEDAD / (IT) FUNZIONAMENTO DELL'AUTO ANTIGRAVITÀ / (PT) FUNCIONAMENTO DO CARRO ANTIGRAVIDADE / (DK) BETJENING AF RACERBILEN MED ANTIGRAVITATION / (NO) BRUKE ANTI-GRAVITASJONS RACERBILEN / (FI) ANTIPAINOVOIMA-KILPA-AUTON KÄYTTÄMINEN / (SV) ANVÄNDA ANTIGRAVIATIONS-RACERBILEN

(EN) 1. Turn the CONTROLLER power switch to the "ON" position.
2. Turn the POWER switch on the bottom of the RACER to the "ON" position.
3. When the RACER and CONTROLLER are turned ON, the power light on the CONTROLLER will flash to sync with the RACER. When the power light stops flashing and remains ON , the sync is complete.

(FR) 1. Mettre l'interrupteur de la MANETTE sur la position de marche (ON).
2. Mettre l'interrupteur du VÉHICULE sur la position de marche (ON).
3. Quand le VÉHICULE et la MANETTE sont en marche, le voyant de la MANETTE se met à clignoter pour se synchroniser avec le VÉHICULE. Quand le voyant s'arrête de clignoter et reste allumé, l'appariement est terminé.

(DE) 1. Ein/Aus-Schalter des CONTROLLER auf „ON" stellen.
2. Ein/Aus-Schalter an Unterseite des RENNAUTOS auf „ON" stellen.
3. Wenn sowohl das RENNAUTO als auch der CONTROLLER eingeschaltet sind, blinkt die Netz-LED am CONTROLLER auf, um sich mit dem RENNAUTO zu synchronisieren. Wenn die LED nicht mehr blinkt und ständig aufleuchtet, ist die Synchronisierung abgeschlossen.

(NL) 1. Zet de aan/uit-schakelaar van de AFSTANDSBE DIENING in de AAN-stand.
2. Zet de AAN/UIT-SCHAKELAAR op de onderkant van de RACEAUTO in de AAN-stand (ON).
3. Wanneer de RACEAUTO en de AFSTANDSBEDIENING zijn INGESCHAKELD, knippert het aan/uit-lampje van de AFSTANDSBEDIENING om met de RACEAUTO te synchroniseren. Wanneer het lampje vast oplicht, is de synchronisatie voltooid.

(ES) 1. Colocar el interruptor del MANDO en la posición ON (encendido).
2. Colocar el interruptor de la parte inferior del COCHE en la posición ON (encendido).
3. Con el COCHE y el MANDO encendidos, la luz de aviso del MANDO parpadea mientras se sincroniza con el COCHE. Cuando la luz deja de parpadear y se mantiene fija, la sincronización está completa.

(IT) 1. Posizionare su "ON" l'interruttore del RADIOCOMANDO.
2. Posizionare su "ON" l'interruttore alla base dell'AUTO.
3. Una volta accesi sia l'AUTO che il RADIOCOMANDO, la spia di alimentazione sul RADIOCOMANDO lampeggerà per sincronizzarsi con l'AUTO. Quando la spia smette di lampeggiare e resta accesa, la sincronizzazione è completa.

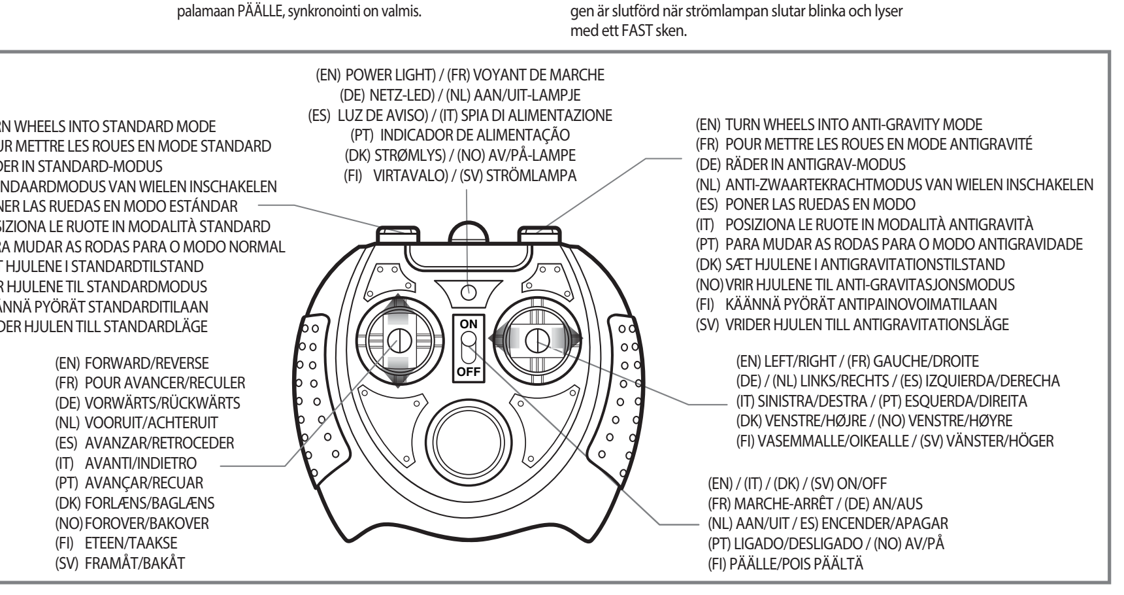
(PT) 1. Coloque o interruptor do COMANDO na posição "ON" (Ligado).
2. Coloque o interruptor na parte debaixo do CARRO na posição "ON" (Ligado).
3. Quando o CARRO e o COMANDO estiverem ligados, o indicador de alimentação no COMANDO começa a piscar para sincronizar com o CARRO. Quando o indicador de alimentação para de piscar e mantém-se aceso, a sincronização está concluída.

(DK) 1. Drej STYREENHEDENS strømafbryder om i "ON" position.
2. Drej STRØM-afbryderen i bunden af RACERBILEN i "ON" position.
3. Når RACERBILEN og STYREENHEDEN er tændt, vil strømlyset på STYREENHEDEN blinke for at synkronisere sig med RACERBILEN. Når strømlyset holder op med at blinke og forbliver på TÆNDT, er synkroniseringen færdig.

(NO) 1. Finn og åpne BATTERIDEKSLET, slik vist i illustrasjonen. Bruk en stjernetrekker (ikke inkludert) til å løsne skruen. Skruen skal fortsatt være festet til dekslet.
2. Sett inn 2 stk. 1,5V AA (LR6) ALKALISKE BATTERIER i retningen som vises i illustrasjonen.
3. Sett tilbake BATTERIDEKSLET og stram skruen.

(FI) 1. Käännä OHJAIMEN virtakytkin ON (päällä) -asentoon.
2. Käännä KILPA-AUTON pohjassa oleva VIRTAkytkin ON (päällä) -asentoon.
3. Kun KILPA-AUTO ja OHJAIN ovat ON (päällä), OHJAIMEN virtavalo vilkkuu KILPA-AUTON kanssa synkronoinnin aikana. Kun valo lakkaa vilkkumasta ja jää palamaan PÄÄLLE, synkronointi on valmis.

(SV) 1. Sätt strömbrytaren på HANDKONTROLLEN i läge "ON".
2. Vrid BILENS STRÖMBRYTARE till LÄGET "ON".
3. När strömbrytarna på RACERBILEN respektive HANDKONTROLLEN står i läge "ON, börjar strömlampan på HANDKONTROLLEN blinka, vilket indikerar att synkronisering med RACERBILEN pågår. Synkroniserin gen är slutförd när strömlampan slutar blinka och lyser med ett FAST sken.


(EN) POWER LIGHT) / (FR) VOYANT DE MARCHE
(DE) NETZ-LED) / (NL) AAN/UIT-LAMPJE
(ES) LUZ DE AVISO) / (IT) SPIA DI ALIMENTAZIONE
(PT) INDICADOR DE ALIMENTAÇÃO
(DK) STRØMLYS) / (NO) AV/PÅ-LAMPE
(FI) VIRTAVALO) / (SV) STRÖMLAMPA
(EN) TURN WHEELS INTO STANDARD MODE
(FR) POUR METTRE LES ROUES EN MODE STANDARD
(DE) RÄDER IN STANDARD-MODUS
(NL) STANDAARDMODUS VAN WIELEN INSCHAKELEN
(ES) PONER LAS RUEDAS EN MODO ESTÁNDAR
(IT) POSIZIONA LE RUOTE IN MODALITÀ STANDARD
(PT) PARA MUDAR AS RODAS PARA O MODO NORMAL
(DK) SÆT HJULENE I STANDARDTILSTAND
(NO) VRIR HJULENE TIL STANDARDMODUS
(FI) KÄÄNNÄ PYÖRÄT STANDARDITILAAN
(SV) VRIDER HJULEN TILL STANDARDLÄGE
(EN) TURN WHEELS INTO ANTI-GRAVITY MODE
(FR) POUR METTRE LES ROUES EN MODE ANTIGRAVITÉ
(DE) RÄDER IN ANTIGRAV-MODUS
(NL) ANTI-ZWAARTEKRACHTMODUS VAN WIELEN INSCHAKELEN
(ES) PONER LAS RUEDAS EN MODO
(IT) POSIZIONA LE RUOTE IN MODALITÀ ANTIGRAVITÀ
(PT) PARA MUDAR AS RODAS PARA O MODO ANTIGRAVIDADE
(DK) SÆT HJULENE I ANTIGRAVITATIONSTILSTAND
(NO) VRIR HJULENE TIL ANTI-GRAVITASJONSMODUS
(FI) KÄÄNNÄ PYÖRÄT ANTIPAINOVOIMATILAAN
(SV) VRIDER HJULEN TILL ANTIGRAVITATIONSLÄGE
ON
OFF
(EN) FORWARD/REVERSE
(FR) POUR AVANCER/RECULER
(DE) VORWÄRTS/RÜCKWÄRTS
(NL) VOORUIT/ACHTERUIT
(ES) AVANZAR/RETROCEDER
(IT) AVANTI/INDIETRO
(PT) AVANÇAR/RECUAR
(DK) FORLÆNS/BAGLÆNS
(NO) FOROVER/BAKOVER
(FI) ETEEN/TAAKSE
(SV) FRAMÅT/BAKÅT
(EN) LEFT/RIGHT / (FR) GAUCHE/DROITE
(DE) / (NL) LINKS/RECHTS / (ES) IZQUIERDA/DERECHA
(IT) SINISTRA/DESTRA / (PT) ESQUERDA/DIREITA
(DK) VENSTRE/HØJRE / (NO) VENSTRE/HØYRE
(FI) VASEMMALLE/OIKEALLE / (SV) VÄNSTER/HÖGER
(EN) / (IT) / (DK) / (SV) ON/OFF
(FR) MARCHE-ARRÊT / (DE) AN/AUS
(NL) AAN/UIT / (ES) ENCENDER/APAGAR
(PT) LIGADO/DESLIGADO / (NO) AV/PÅ
(FI) PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ

(EN) THE CONTROLLER: / (FR) LA MANETTE : / (DE) DER CONTROLLER: / (NL) DE AFSTANDSBEDIENING: / (ES) EL MANDO: / (IT) RADIOCOMANDO: / (PT) O COMANDO: / (DK) STYREENHEDEN: / (NO) STYREENHETEN: / (FI) OHJAIN: / (SV) HANDKONTROLLEN:

(EN) The CONTROLLER has 4 buttons: The two at the top of the CONTROLLER turn the ANTI-GRAVITY wheels horizontal or vertical.
(FR) La MANETTE comporte 4 boutons : Les deux boutons en haut de la MANETTE contrôlent les roues ANTIGRAVITÉ à l'horizontale ou à la verticale.
(DE) Der CONTROLLER verfügt über 4 Tasten: Die beiden auf der Oberseite des CONTROLLERS stellen die ANTIGRAV-Räder horizontal oder vertikal ein.
(NL) De AFSTANDSBEDIENING heeft 4 knoppen: De twee knoppen aan de bovenkant van de AFSTANDSBEDIENING bepalen de horizontale of verticale positie van de ANTI-ZWAARTEKRACHTWIELEN.
(ES) El MANDO tiene 4 botones: los dos botones de la parte superior del MANDO controlan la posición horizontal o vertical de las ruedas ANTIGRAVEDAD.
(IT) Il RADIOCOMANDO ha 4 pulsanti: I due sulla parte superiore del RADIOCOMANDO posizionano in orizzontale o in verticale le ruote ANTIGRAVITÀ.
(PT) O COMANDO tem 4 botões. Os dois na parte superior do COMANDO controlam a posição horizontal ou vertical das rodas ANTIGRAVIDADE.
(DK) STYREENHEDEN har 4 knapper: De to oven på STYREENHEDEN drejer hjulene med ANTIGRAVITATION vandret og lodret.
(NO) STYREENHETEN har fire knapper: De to knappene øverst på STYREENHETEN vrir ANTI-GRAVITASJONSHJULENE horisontalt og vertikalt.
(FI) OHJAIMESSA on 4 painiketta: OHJAIMEN yläpäässä olevat kaksi painiketta kääntävät ANTIPAINOVOIMAN pyöriä vaaka- ja pystysuuntaan.
(SV) HANDKONTROLLEN har 4 knappar: De två översta på HANDKONTROLLEN vrider ANTIGRAVITATIONS-hjulen horisontellt eller vertikalt.

(EN) 1. Press the RIGHT TOP button to turn the wheels into ANTI-GRAVITY mode.
2. Press the LEFT TOP button to turn the wheels into STANDARD mode.
3. Shift the LEFT stick to command forward or reverse.
4. Shift the RIGHT stick to command left or right

(FR) 1. Appuyer sur le bouton SUPÉRIEUR DROIT pour mettre les roues en mode ANTIGRAVITÉ.
2. Appuyer sur le bouton SUPÉRIEUR GAUCHE pour mettre les roues en mode STANDARD.
3. Déplacer le joystick GAUCHE pour avancer ou reculer.
4. Déplacer le joystick DROIT pour aller à gauche ou à droite.

(DE) 1. OBERE RECHTE Taste drücken, um die Räder in den ANTIGRAV-Modus zu versetzen.
2. OBERE LINKE Taste drücken, um die Räder in den STANDARD-Modus zu versetzen.
3. LINKEN Stick bewegen, um vorwärts oder rückwärts zu fahren.
4. RECHTEN Stick bewegen, um nach links oder rechts zu fahren.

(NL) 1. Druk op de knop RECHTSBOVEN om de ANTI-ZWAARTEKRACHTMODUS van de wielen in te schakelen.
2. Druk op de knop LINKSBOVEN om de STANDAARDMODUS van de wielen in te schakelen.
3. Beweeg de LINKERJOYSTICK om vooruit of achteruit te gaan.
4. Beweeg de RECHTERJOYSTICK om naar links of rechts te gaan.

(ES) 1. Pulsar el botón SUPERIOR DERECHO para poner las ruedas en modo ANTIGRAVEDAD.
2. Pulsar el botón SUPERIOR IZQUIERDO para poner las ruedas en modo ESTÁNDAR.
3. Mover la palanca direccional IZQUIERDA para avanzar o retroceder.
4. Mover la palanca direccional DERECHA para desplazarse a izquierda o derecha.

(IT) 1. Premere il pulsante in ALTO A DESTRA per posizionare le ruote in modalità ANTIGRAVITÀ.
2. Premere il pulsante IN ALTO A SINISTRA per posizionare le ruote in modalità STANDARD.
3. Muovere la levetta SINISTRA per mandare l'auto avanti o indietro.
4. Muovere la levetta DESTRA per mandare l'auto a sinistra o a destra.

(PT) 1. PRIMA o botão SUPERIOR DIREITO para mudar as rodas para o modo ANTIGRAVIDADE.
2. PRIMA o botão SUPERIOR ESQUERDO para mudar as rodas para o modo NORMAL.
3. Use o manípulo esquerdo para avançar ou recuar.
4. Use o manípulo esquerdo para ir para a esquerda ou direita.

(DK) 1. Tryk på den HØJRE ØVERSTE knap for at sætte hjulene i ANTIGRAVITATIONS-tilstanden.
2. Tryk på VENSTRE ØVERSTE knap for at sætte hjulene i STANDARD-tilstanden.
3. Flyt VENSTRE stav for at styre forlæns eller baglæns.
4. Flyt den HØJRE stav for at styre til venstre eller højre.

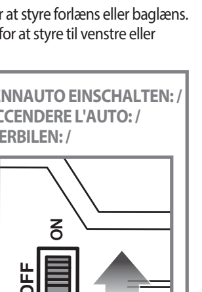
(NO) 1. Trykk på KNAPPEN ØVERST TIL HØYRE for å vri hjulene til ANTI-GRAVITASJONSMODUS.
2. Trykk på KNAPPEN ØVERST TIL VENSTRE for å vri hjulene til STANDARDMODUS.
3. Flytt den VENSTRE spaken for å kjøre forover eller bakover.
4. Flytt den HØYRE spaken for å kjøre mot venstre eller høyre.

(FI) 1. Käännä pyörät ANTIPAINOVOIMAtilaan painamalla OIKEAA YLÄpainiketta.
2. Käännä pyörät STANDARDItilaan painamalla VASENTA YLÄpainiketta.
3. Ohjaa eteen- tai taaksepäin siirtämällä VASENTA sauvaa.
4. Ohjaa vasemmalle tai oikealle siirtämällä OIKEAA sauvaa.

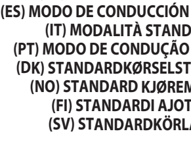
(SV) 1. Tryck på den ÖVERSTA HÖGRA knappen för att vrida hjulen till ANTIGRAVITATIONS-läge.
2. Tryck på den ÖVERSTA VÄNSTRA knappen för att vrida hjulen till STANDARD-läge.
3. Manövrera VÄNSTER spak för att köra framåt eller bakåt.
4. Manövrera HÖGER spak för att svänga åt vänster eller höger.

(EN) TURNING RACER ON: / (FR) MISE EN MARCHE DU VÉHICULE : / (DE) RENNAUTO EINSCHALTEN: / (NL) DE RACEAUTO INSCHAKELEN: / (ES) ENCENDIDO DEL COCHE: / (IT) ACCENDERE L'AUTO: / (PT) LIGAR O CARRO: / (DK) TÆNDING AF RACERBILEN: / (NO) SLÅ PÅ RACERBILEN: / (FI) KILPA-AUTON KÄYNNISTÄMINEN: / (SV) SÄTTA PÅ RACERBILEN:

(EN) Push the ON/OFF/TRY ME button to the ON position.
(FR) Mettre l'interrupteur ON/TRY ME/OFF sur la position de marche (ON).
(DE) Die ON/OFF/TEST-Taste auf ON schalten.
(NL) Zet de aan/uit-schakelaar (de knop ON/OFF/TRY ME) in de AAN-stand.
(ES) Colocar el botón ON/OFF/TRY ME en la posición ON.
(IT) Portare il pulsante ON/OFF/TRY ME sulla posizione "ON".
(PT) Coloque o interruptor "ON/OFF/TRY ME" na posição "ON" (Ligado).
(DK) Skub ON/OFF/PRØV MIG-knappen i ON position.
(NO) Skyv ON/OFF/TRY ME (AV/PÅ/PRØVE)-knappen til ON (PÅ)-stillingen.
(FI) Työnnä ON/OFF/TRY ME (PÄÄLLÄ/POIS PÄÄLTÄ/KOKEILE MINUA) -painike ON-asentoon.
(SV) Tryck på ON/OFF/TRY ME-knappen så att den står i läge "ON".

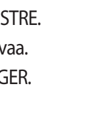


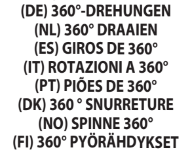
(EN) OPERATING THE ANTI-GRAVITY RACER AND PERFORMING STUNTS / (FR) POUR MANŒUVRER LE VÉHICULE ET FAIRE DES ACROBATIES / (DE) FAHREN UND TRICKS MIT ANTIGRAV-RENNAUTO / (NL) DE ANTI-ZWAARTEKRACHT RACEAUTO BESTUREN EN STUNTS UITVOEREN / (ES) FUNCIONAMIENTO DEL COCHE ANTIGRAVEDAD Y ACROBACIAS / (IT) FUNZIONAMENTO DELL'AUTO ANTIGRAVITÀ E ACROBAZIE / (PT) FUNCIONAMENTO DO CARRO ANTIGRAVIDADE E ACROBACIAS / (DK) BETJENING AF RACERBILEN MED ANTIGRAVITATION OG UDFØRELSE AF STUNTNUMRE / (NO) BRUKE ANTI-GRAVITASJONSRACERBILEN OG UTFØRE STUNTS / (FI) ANTIPAINOVOIMA-KILPA-AUTON KÄYTTÄMINEN JA TEMPPUJEN TEKEMINEN / (SV) ANVÄNDA ANTIGRAVIATIONS-RACERBILEN OCH GÖRA STUNTS



(EN) STANDARD DRIVING MODE
(FR) MODE DE CONDUITE STANDARD
(DE) STANDARD-FAHRMODUS
(NL) STANDAARD RIJMODUS
(ES) MODO DE CONDUCCIÓN ESTÁNDAR
(IT) MODALITÀ STANDARD
(PT) MODO DE CONDUÇÃO NORMAL
(DK) STANDARDKØRSELSTILSTAND
(NO) STANDARD KJØREMODUS
(FI) STANDARDI AJOTILA
(SV) STANDARDKÖRLÄGE

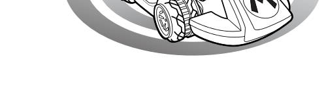
(EN) Shift LEFT stick to go FORWARD/REVERSE. Shift RIGHT stick to go LEFT/RIGHT.
(FR) Déplacer le joystick GAUCHE pour AVANCER/RECULER. Déplacer le joystick DROIT pour aller à GAUCHE/DROITE.
(DE) LINKEN Stick bewegen, um VORWÄRTS/RÜCKWÄRTS zu fahren. RECHTEN Stick bewegen, um nach LINKS/RECHTS zu fahren.
(NL) Beweeg de LINKERJOYSTICK om VOORUIT/ACHTERUIT te gaan. Beweeg de RECHTERJOYSTICK om naar LINKS/RECHTS te gaan.
(ES) Mover la palanca direccional IZQUIERDA para AVANZAR/RETROCEDER. Mover la palanca direccional DERECHA para desplazarse a IZQUIERDA/DERECHA.
(IT) Muovere la levetta SINISTRA per mandare l'auto AVANTI/INDIETRO. Muovere la levetta DESTRA per mandare l'auto a SINISTRA/DESTRA.
(PT) Use o manípulo ESQUERDO para AVANÇAR/RECUAR. Use o manípulo DIREITO para ir para a ESQUERDA/DIREITA.
(DK) Flyt VENSTRE stav for at køre FORLÆNS/BAGLÆNS. Flyt HØJRE stav for at køre til VENSTRE/HØJRE.
(NO) Flytt den VENSTRE spaken for å kjøre FOROVER/BAKOVER. Flytt den HØYRE spaken for å kjøre mot HØYRE/VENSTRE.
(FI) Ohjaa ETEEN/TAAKSEPÄIN siirtämällä VASENTA sauvaa. Ohjaa VASEMMALLE/OIKEALLE siirtämällä OIKEAA sauvaa.
(SV) Manövrera VÄNSTER spak för att köra FRAMÅT/BAKÅT. Manövrera HÖGER spak för att svänga åt VÄNSTER/HÖGER.

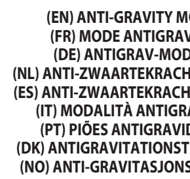




(EN) 360˚ SPINS
(FR) TOURS DE 360°
(DE) 360°-DREHUNGEN
(NL) 360° DRAAIEN
(ES) GIROS DE 360°
(IT) ROTAZIONI A 360°
(PT) PIÕES DE 360°
(DK) 360 ° SNURRETURE
(NO) SPINNE 360°
(FI) 360° PYÖRÄHDYKSET
(SV) 360°-SPINN

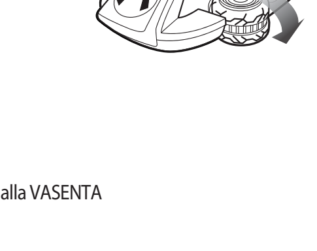
(EN) Shift and hold the RIGHT stick in either direction.
(FR) Déplacer et maintenir le joystick DROIT dans un sens.
(DE) Den RECHTEN Stick in eine der Richtungen drücken und halten.
(NL) Beweeg de RECHTERJOYSTICK om in een willekeurige richting te gaan.
(ES) Mover y mantener la palanca direccional DERECHA en una de las direcciones.
(IT) Muovere la levetta DESTRA in una qualsiasi direzione e tenerla ferma.
(PT) Desloque e mantenha o manípulo DIREITO virado num sentido.
(DK) Flyt og hold den HØJRE stav i begge retninger.
(NO) Flytt og hold den HØYRE spaken i en av retningene.
(FI) Siirrä ja pidä OIKEAA sauvaa jommassakummassa suunnassa.
(SV) Manövrera och håll HÖGER spak i någon riktning.

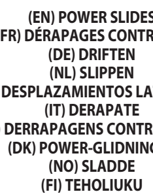




(EN) ANTI-GRAVITY MODE
(FR) MODE ANTIGRAVITÉ
(DE) ANTIGRAV-MODUS
(NL) ANTI-ZWAARTEKRACHTMODUS
(ES) ANTI-ZWAARTEKRACHTMODUS
(IT) MODALITÀ ANTIGRAVITÀ
(PT) PIÕES ANTIGRAVIDADE
(DK) ANTIGRAVITATIONSTILSTAND
(NO) ANTI-GRAVITASJONSMODUS
(FI) ANTIPAINOVOIMATILA
(SV) ANTIGRAVITATIONS-LÄGE

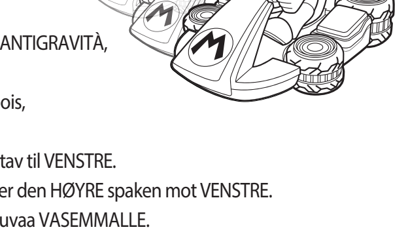
(EN) Press the TOP RIGHT button to turn wheels into anti-gravity mode. Press TOP LEFT button to return wheels to standard mode.
(FR) Appuyer sur le bouton SUPÉRIEUR DROIT pour mettre les roues en mode ANTIGRAVITÉ.
Appuyer sur le bouton SUPÉRIEUR GAUCHE pour revenir en mode standard.
(DE) OBERE RECHTE Taste drücken, um die Räder in den Antigrav-Modus zu versetzen.
OBERE LINKE Taste drücken, um die Räder in den Standard-Modus zu versetzen.
(NL) Druk op de knop RECHTSBOVEN om de anti-zwaartekrachtmodus van de wielen in te schakelen.
Druk op de knop LINKSBOVEN om de standaardmodus van de wielen weer in te schakelen.
(ES) Pulsar el botón SUPERIOR DERECHO para poner las ruedas en modo antigravedad.
Pulsar el botón SUPERIOR IZQUIERDO para volver a poner las ruedas en modo estándar.
(IT) Premere il pulsante IN ALTO A DESTRA per posizionare le ruote in modalità antigravità.
Premere il pulsante IN ALTO A SINISTRA per riportare le ruote in modalità standard.
(PT) PRIMA o botão SUPERIOR DIREITO para mudar as rodas para o modo antigravidade.
Prima o botão SUPERIOR ESQUERDO para as rodas voltarem ao modo normal.
(DK) Tryk på den ØVERSTE HØJRE knap for at sætte hjulene i ANTIGRAVITATIONS-tilstanden.
Tryk på ØVERSTE VENSTRE knap for at sætte hjulene tilbage i standardtilstanden.
(NO) Trykk på KNAPPEN ØVERST TIL HØYRE for å vri hjulene til anti-gravitasjonsmodus.
Trykk på KNAPPEN ØVERST TIL VENSTRE for å vri hjulene til standardmodus.
(FI) Käännä pyörät antipainovoimatilaan painamalla OIKEAA YLÄpainiketta. Palauta pyörät standarditilaan painamalla VASENTA YLÄpainiketta.
(SV) Tryck på den ÖVERSTA HÖGRA knappen för att vrida hjulen till antigravitations-läge.
Tryck på den ÖVERSTA VÄNSTRA knappen för att gå tillbaka till standardläge.



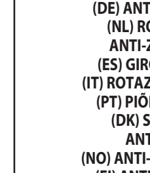


(EN) POWER SLIDES
(FR) DÉRAPAGES CONTRÔLÉS
(DE) DRIFTEN
(NL) SLIPPEN
(ES) DESPLAZAMIENTOS LATERALES
(IT) DERAPATE
(PT) DERRAPAGENS CONTROLADAS
(DK) POWER-GLIDNINGER
(NO) SLADDE
(FI) TEHOLIUKU
(SV) HÄFTIGA SLADDAR

(EN) Drive forward, press the TOP RIGHT button to turn the wheels into anti-gravity mode then shift the RIGHT stick to the LEFT.
(FR) Avancer, appuyer sur le bouton DROIT SUPÉRIEUR pour mettre les roues en mode antigravité puis déplacer le joystick DROIT vers la GAUCHE.
(DE) Vorwärts fahren, dann die OBERE RECHTE Taste drücken, um die Räder in den Antigrav-Modus zu stellen, dann RECHTEN Stick nach LINKS bewegen.
(NL) Rij vooruit, druk op de knop RECHTSBOVEN om de anti-zwaartekrachtmodus van de wielen in te schakelen en beweeg de RECHTERJOYSTICK naar LINKS.
(ES) Avanzar, pulsar el botón SUPERIOR DERECHO para poner las ruedas en modo antigravedad, y mover la palanca direccional DERECHA hacia la IZQUIERDA.
(IT) Mentre l'auto procede in avanti, premere il pulsant e IN ALTO A DESTRA per posizionare le ruote in modalità ANTIGRAVITÀ, quindi spostare la levetta DESTRA verso SINISTRA.
(PT) Ande para a frente, prima o botão SUPERIOR DIREITO para mudar as rodas para o modo antigravidade e, depois, desloque o manípulo DIREITO para a ESQUERDA.
(DK) Kør forlæns, tryk på den ØVERSTE HØJRE knap for at sætte hjulene i antigravitationstilstand. Flyt den HØJRE stav til VENSTRE.
(NO) Kjør forover, trykk på KNAPPEN ØVERST TIL HØYRE for å vri hjulene til anti-gravitasjonsmodus, og skyv deretter den HØYRE spaken mot VENSTRE.
(FI) Aja eteenpäin, painamalla OIKEAA YLÄpainiketta käännä pyörät antipainovoimatilaan, siirrä sitten OIKEAA sauvaa VASEMMALLE.
(SV) Kör framåt, tryck på den ÖVERSTA HÖGRA knappen för att vrida hjulen till antigravitations-läge och för sedan HÖGER spak åt vänster.

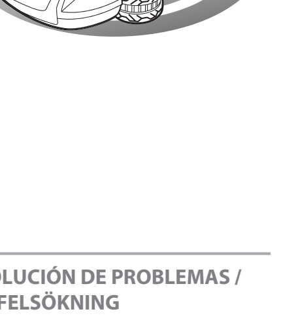


(EN) OPERATING THE ANTI-GRAVITY RACER AND PERFORMING STUNTS / (FR) POUR MANŒUVRER LE VÉHICULE ET FAIRE DES ACROBATIES / (DE) FAHREN UND TRICKS MIT ANTIGRAV-RENNAUTO / (NL) DE ANTI-ZWAARTEKRACHT RACEAUTO BESTUREN EN STUNTS UITVOEREN / (ES) FUNCIONAMIENTO DEL COCHE ANTIGRAVEDAD Y ACROBACIAS / (IT) FUNZIONAMENTO DELL'AUTO ANTIGRAVITÀ E ACROBAZIE / (PT) FUNCIONAMENTO DO CARRO ANTIGRAVIDADE E ACROBACIAS / (DK) BETJENING AF RACERBILEN MED ANTIGRAVITATION OG UDFØRELSE AF STUNTNUMRE / (NO) BRUKE ANTI-GRAVITASJONSRACERBILEN OG UTFØRE STUNTS / (FI) ANTIPAINOVOIMA-KILPA-AUTON KÄYTTÄMINEN JA TEMPPUJEN TEKEMINEN / (SV) ANVÄNDA ANTIGRAVIATIONS-RACERBILEN OCH GÖRA STUNTS



(EN) ANTI-GRAVITY SPINS
(FR) TOURS COMPLETS ANTIGRAVITÉ
(DE) ANTIGRAV-DREHUNGEN
(NL) RONDDRAAIEN MET ANTI-ZWAARTEKRACHT
(ES) GIROS ANTIGRAVEDAD
(IT) ROTAZIONI IN ANTIGRAVITÀ
(PT) PIÕES ANTIGRAVIDADE
(DK) SNURRETURE MED ANTIGRAVITATION
(NO) ANTI-GRAVITASJONSSPINN
(FI) ANTIPAINOVOIMATILAN PYÖRÄHDYKSET
(SV) ANTIGRAVITATIONS-SPINN

(EN) Press the TOP RIGHT button to turn wheels into anti-gravity mode, shift the LEFT stick forward and the RIGHT stick LEFT or RIGHT at the same time.
(FR) Appuyer sur le bouton SUPÉRIEUR DROIT pour mettre les roues en mode antigravité, déplacer le joystick GAUCHE vers l'avant et le joystick DROIT vers la GAUCHE ou la DROITE en même temps.
(DE) OBERE RECHTE Taste drücken, um die Räder in den Antigrav-Modus zu versetzen, LINKEN Stick vorwärts bewegen und RECHTEN Stick gleichzeitig nach RECHT oder LINKS bewegen.
(NL) Druk op de knop RECHTSBOVEN om de anti-zwaartekrachtmodus van de wielen in te schakelen. Beweeg tegelijkertijd de LINKERJOYSTICK vooruit en de RECHTERJOYSTICK naar LINKS of RECHTS.
(ES) Pulsar el botón SUPERIOR DERECHO para poner las ruedas en modo antigravedad, mover la palanca direccional IZQUIERDA hacia adelante y, al mismo tiempo, la palanca direccional DERECHA hacia la IZQUIERDA o la DERECHA.
(IT) Premere il pulsante IN ALTO A DESTRA per posizionare le ruote in modalità antigravità, quindi spostare la levetta SINISTRA in avanti e contemporaneamente quella DESTRA a SINISTRA o DESTRA.
(PT) Prima o botão SUPERIOR DIREITO para mudar as rodas para o modo antigravidade, desloque o manípulo ESQUERDO para a frente e o manípulo DIREITO para a ESQUERDA ou DIREITA ao mesmo tempo.
(DK) Tryk på den ØVERSTE HØJRE knap for at sætte hjulene i antigravitationstilstanden. Flyt den VENSTRE stav forlæns og den HØJRE stav til VENSTRE eller HØJRE samtidigt.
(NO) Kjør forover, trykk på KNAPPEN ØVERST TIL HØYRE for å vri hjulene til anti-gravitasjonsmodus, og skyv deretter den VENSTRE spaken forover samtidig som du skyver den HØYRE spaken mot VENSTRE eller HØYRE.
(FI) Käännä pyörät antipainovoimatilaan painamalla OIKEAA YLÄpainiketta, siirrä sitten VASENTA sauvaa eteenpäin ja OIKEAA sauvaa VASEMMALLE tai OIKEALLE samanaikaisesti.
(SV) Tryck på den ÖVERSTA HÖGRA knappen för att vrida hjulen till antigravitations-läge, för VÄNSTER spak framåt och HÖGER spak åt VÄNSTER eller HÖGER samtidigt.



(EN) TROUBLESHOOTING / (FR) RÉSOLUTION DE PROBLÈMES / (DE) PROBLEMBEHANDLUNG / (NL) PROBLEMEN OPLOSSEN / (ES) RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS / (IT) RISOLUZIONE DI PROBLEMI / (PT) RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS / (DK) FEJLFINDING / (NO) FEILSØKING / (FI) VIANMÄÄRITYS / (SV) FELSÖKNING

(EN) / (DE) / (DK) / (NO) / (SV) PROBLEM (FR) PROBLÈME / (NL) PROBLEEM / (ES) PROBLEMA / (IT) PROBLEMA / (PT) PROBLEMA / (FI) ONGELMA	(EN) POSSIBLE CAUSE / (FR) CAUSE POSSIBL (DE) MÖGLICHE URSACHE / (NL) MOGELIJKE OORZAAK (ES) POSIBLE CAUSA / (IT) POSSIBILE CAUSA (PT) CAUSA POSSÍVEL / (DK) MULIG ÅRSAG (NO) MULIGE ÅRSAKER / (FI) MAHDOLLINEN SYY (SV) MÖJLIG ORSAK	(EN) / (FR) / (DK) SOLUTION / (DE) LÖSUNG / (NL) OPLOSSING / (ES) SOLUCIÓN / (IT) SOLUZIONE / (PT) SOLUÇÃO (NO) LØSNING / (FI) RATKAISU / (SV) LÖSNING
(EN) Vehicle will not run or seems sluggish (FR) Le véhicule ne marche pas ou se déplace lentement (DE) Auto fährt nicht oder nur langsam. (NL) De auto rijdt niet of traag (ES) El vehículo no avanza o lo hace lentamente (IT) Il veicolo non cammina o sembra più lento del solito (PT) O veículo não anda ou desloca-se lentamente (DK) Køretøjet kører ikke eller forekommer langsomt (NO) Bilen vil ikke kjøre eller har lite kraft (FI) Auto ei kulje tai näyttää kulkevan hitaasti (SV) Bilen kör inte alls eller rör sig väldigt sakta.	(EN) Loose battery connection (FR) Mauvais contact des piles (DE) Lockerer Batterieanschluss (NL) Batterijen zijn niet goed geplaatst (ES) Mal contacto de las pilas (IT) Il connettore delle batterie non fa contatto (PT) Mau contacto das pilhas (DK) Løs batteriforbindelse (NO) Dårlig batteriforbindelse (FI) Löysä paristoliitäntä (SV) Dålig batterikontakt	(EN) Check battery connector (FR) Vérifier le connecteur des piles (DE) Batterieanschluss prüfen (NL) Controleer de plaatsing van de batterijen (ES) Comprobar el conector de las pilas (IT) Verificare il connettore delle batterie (PT) Verifique o conector das pilhas (DK) Kontrollér batteritilslutningen (NO) Kontroller batteriforbindelsen (FI) Tarkista pariston liitin (SV) Kontrollera batterikontakten
	(EN) Vehicle or controller switch not "ON" (FR) Le véhicule ou la manette ne se mettent pas en marche. (DE) Auto- oder Controller-Schalter nicht auf „ON" gestellt (NL) Schakelaar van auto of afstandsbediening staat niet in de AAN-stand (ES) El interruptor del vehículo o del mando no está en la posición ON (encendido) (IT) Gli interruttori del veicolo o del radiocomando non sono su "ON" (PT) O interruptor no veículo ou comando não está na posição "ON" (DK) Køretøjets eller styreenhedens afbryder er ikke på "ON" (NO) Av/på-knappen på racerbilen eller styreenheten er ikke stilt til «ON» («PÅ») (FI) Auton tai ohjaimen kytkin ei ole "ON" (PÄÄLLÄ). (SV) Strömbrytaren på bilen och/eller handkontrollen är inte i läge "ON"	(EN) Move switch to the "ON" position (FR) Déplacer l'interrupteur sur la position de marche (ON). (DE) Schalter auf Position „ON" stellen (NL) Zet schakelaar in de AAN-stand (ES) Colocar el interruptor en la posición ON (encendido) (IT) Posizionare l'interruttore su "ON" (PT) Coloque o interruptor na posição "ON" (DK) Flyt afbryderen i "ON" position (NO) Skyv av/på-bryteren til «ON» (PÅ) -stillingen (FI) Siirrä kytkin "ON" (PÄÄLLÄ) -asentoon. (SV) För strömbrytaren till läge "ON"
	(EN) Vehicle battery weak (FR) Piles du véhicule déchargées (DE) Schwache Autobatterie (NL) Batterijen van auto zijn bijna leeg (ES) Las pilas del vehículo se están agotando (IT) Le batterie del veicolo sono scariche (PT) Pilha fraca do veículo (DK) Køretøjets batteri er svagt (NO) Lite strøm på batteriene i racerbilen (FI) Auton paristo on heikko (SV) Svag batterinivå i bilen	(EN) Replace with fresh batteries (FR) Remplacer les piles par des neuves. (DE) Durch frische Batterien ersetzen (NL) Plaats nieuwe batterijen (ES) Cambiar las pilas por otras nuevas (IT) Sostituirle con batterie nuove (PT) Substitua por pilhas novas (DK) Udskift med nye batterier (NO) Sett inn nye batterier (FI) Vaihda tuoreet paristot (SV) Byt till nya batterier
	(EN) Weak transmitter (controller) battery (FR) Piles de l'émetteur déchargées (manette) (DE) Schwache Senderbatterie (Controller) (NL) Batterijen van afstandsbediening zijn bijna leeg (ES) Las pilas del transmisor (mando) se están agotando (IT) Le batterie del radiocomando sono scariche (PT) Pilha fraca do transmissor (comando) (DK) Svagt batteri på senderen (styreenhed) (NO) Lite strøm på batteriene i styreenheten (FI) Heikko lähettimen (ohjaimen) paristo (SV) Svag batterinivå i handkontrollen (sändaren)	(EN) Replace with fresh batteries (FR) Remplacer les piles par des neuves. (DE) Durch frische Batterien ersetzen (NL) Plaats nieuwe batterijen (ES) Cambiar las pilas por otras nuevas (IT) Sostituirle con batterie nuove (PT) Substitua por pilhas novas (DK) Udskift med nye batterier (NO) Sett inn nye batterier (FI) Vaihda tuoreet paristot (SV) Byt till nya batterier
(EN) Vehicle will not run or seems sluggish (FR) Le véhicule ne marche pas ou se déplace lentement (DE) Auto fährt nicht oder nur langsam. (NL) De auto rijdt niet of traag (ES) El vehículo no avanza o lo hace lentamente (IT) Il veicolo non cammina o sembra più lento del solito (PT) O veículo não anda ou desloca-se lentamente (DK) Køretøjet kører ikke eller forekommer langsomt (NO) Bilen vil ikke kjøre eller har lite kraft (FI) Auto ei kulje tai näyttää kulkevan hitaasti (SV) Bilen kör inte alls eller rör sig väldigt sakta.	(EN) Signal is out of range (FR) Signal hors de portée (DE) Signal außer Reichweite (NL) Signaal is buiten bereik (ES) Señal fuera del alcance (IT) Il segnale è fuori portata (PT) O sinal está fora de alcance (DK) Signalet er uden for rækkevidde (NO) Signalet er utenfor rekkevidde (FI) Signaali on rajojen ulkopuolella (SV) Signalen är utanför räckvidden	(EN) Move the controller close to the Racer (FR) Se rapprocher du véhicule avec la manette (DE) Controller näher am Rennauto einsetzen (NL) Houd de afstandsbediening dichter bij de raceauto (ES) Acercar el mando al coche (IT) Avvicinare il radiocomando all'auto (PT) Aproxime mais o comando do Carro (DK) Flyt styreenheden tæt på racerbilen (NO) Flytt styreenheten nærmere racerbilen (FI) Siirrä ohjain lähelle kilpa-autoa (SV) Håll handkontrollen närmare racerbilen
(EN) Erratic or only short range operation (FR) Fonctionnement irrégulier ou de courte portée (DE) Unregelmäßiger oder kurzzeitiger Betrieb. (NL) Werkt onregelmatig of slechts binnen klein bereik (ES) Funcionamiento errático o únicamente a corta distancia (IT) Il veicolo risponde in modo strano o solo se è molto vicino al radiocomando (PT) Funcionamento irregular ou apenas de curto alcance (DK) Uregelmæssig eller kun kort betjeningsområde (NO) Bilen kjører uregelmessig eller kun korte distanser (FI) Arvaamaton tai vain lyhyen matkan kulku (SV) Felaktig drift eller kortdistansdrift	(EN) Radio interference (FR) Brouillage radio (DE) Funkstörungen (NL) Verstoord radiosignaal (ES) Interferencia de radiofrecuencias (IT) Interferenza radio (PT) Interferência radioelétrica (DK) Radiointerferens (NO) Radioforstyrrelse (FI) Radiohäiriö (SV) Radiostörningar	(EN) Change location of operation (FR) Changer d'emplacement (DE) Einsatzort wechseln (NL) Speel op een andere plaats (ES) Cambiar de ubicación (IT) Spostarsi in un altro punto (PT) Mude de local (DK) Skift anvendelsessted (NO) Bruk racerbilen et annet sted (FI) Vaihda käyttöpaikkaa (SV) Använd produkten någon annanstans
	(EN) Weak transmitter battery (FR) Piles de l'émetteur déchargées (DE) Schwache Senderbatterie (NL) Batterijen van afstandsbediening zijn bijna leeg (ES) Las pilas del transmisor se están agotando (IT) Le batterie del radiocomando sono scariche (PT) Pilha fraca do transmissor (DK) Svagt batteri på senderen (NO) Lite strøm på batteriene i styreenheten (FI) Heikko lähettimen paristo (SV) Svag batterinivå i sändaren	(EN) Replace with fresh batteries (FR) Remplacer les piles par des neuves. (DE) Durch frische Batterien ersetzen (NL) Plaats nieuwe batterijen (ES) Cambiar las pilas por otras nuevas (IT) Sostituirle con batterie nuove (PT) Substitua por pilhas novas (DK) Udskift med nye batterier (NO) Sett inn nye batterier (FI) Vaihda tuoreet paristot (SV) Byt till nya batterier
(EN) All 4 anti-gravity wheels not turning at the same time (FR) Les quatre roues antigravité ne tournent pas en même temps (DE) Nicht alle 4 Antigrav-Räder drehen sich gleichzeitig. (NL) De 4 anti-zwaartekrachtwielen draaien niet tegelijkertijd (ES) Las 4 ruedas antigravedad no se giran al mismo tiempo (IT) Le quattro ruote antigravità non girano allo stesso tempo (PT) As quatro rodas antigravidade não rodam ao mesmo tempo (DK) Alle 4 antigravitationshjul drejer ikke samtidigt. (NO) De fire anti-gravitasjonshjulene vris ikke samtidig (FI) Kaikki neljä antipainovoimatilan pyörää eivät käänny samanaikaisesti (SV) De 4 antigravitations-hjulen rör sig inte samtidigt	(EN) Gear engagement slipping and wheels not matching up (FR) Mauvais engrenage et les roues ne répondent pas correctement aux commandes (DE) Falsche Umschaltung, so dass Räder nicht passend eingestellt sind (NL) Werking van wielen komt niet overeen (ES) Engranaje incorrecto de las ruedas (IT) L'ingranaggio non si innesta correttamente e le ruote non si muovono in sincronia (PT) Má engrenagem das rodas (DK) Gearindretningen virker ikke, og hjulene følger ikke. (NO) Girkoblingen glipper og hjulene er ikke på linje med hverandre (FI) Vaihteen kytkentä luistaa ja pyörät eivät ole tasapainossa (SV) Växeln hakar inte i och felanpassning av hjulen	(EN) Return wheels to standard mode then repeat anti-gravity wheel function to correct mismatching (FR) Revenir en mode standard puis repasser en mode antigravité pour corriger l'erreur (DE) Räder in Standard-Modus stellen, dann wieder in Antigrav-Stellung, um Fehleinstellung zu beheben (NL) Schakel de standaardmodus van de wielen weer in en activeer opnieuw de anti-zwaartekrachtmodus om het probleem op te lossen (ES) Volver a poner las ruedas en modo estándar y activar de nuevo la función antigravedad para corregir el problema (IT) Riportare le ruote in modalità standard, quindi di nuovo in modalità antigravità per correggere il problema (PT) Coloque as rodas no modo padrão e reative a função antigravidade das rodas para corrigir o problema (DK) Stil hjulene tilbage i standardtilstand, gentag dernæst antigravitationshjulenes funktion for at korrigere forkert sammensætning (NO) Sett bakhjulene til standardmodus og gjenta funksjonen for anti-gravitasjonshjulene for å rette opp eventuelle forskyvninger (FI) Palauta pyörät standarditilaan, toista sitten antipainovoimatoiminto epätasapainon korjaamiseksi (SV) Låt hjulen återgå till standardläge och upprepa hjulens antigravitations-funktion för att åtgärda felanpassningen

---

(EN) BATTERY SAFETY INFORMATION: / (FR) CONSIGNES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES : / (DE) HINWEISE ZUM SICHEREN UMGANG MIT DEN BATTERIEN / (NL) VEILIGHEIDSINFORMATIE OVER BATTERIJEN / (ES) INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS / (IT) INFORMAZIONI DI SICUREZZA SULLE BATTERIE / (PT) INFORMAÇÕES RELATIVAS À SEGURANÇA DAS PILHAS / (DK) INFORMATION OM BATTERISIKKERHED / (NO) SIKKERHETSINFORMASJON OM BATTERIER / (FI) PARISTON TURVALLISUUSTIEDOT / (SV) PARISTON TURVALLISUUSTIEDOT

(EN) BATTERY SAFETY INFORMATION:
⚠ WARNING! Battery acid leakage can cause personal injury and damage to product and surrounding property.
If battery leakage occurs, thoroughly wash any affected skin, keeping battery acid away from eyes, ears, nose and mouth. Immediately wash any clothing or other surface that comes in contact with leaked battery acid. Leaking batteries may make "popping" sounds. Always remove replaceable batteries before disposing product. Dispose batteries or products with non-replaceable batteries according to battery and recycling laws.
TO AVOID BATTERY PROBLEMS:
- NEVER mix old and new batteries or different brands of batteries.
- NEVER mix alkaline, standard (carbon-zinc), rechargeable batteries with this product.
- NEVER dispose of batteries in fire, as they may leak and explode.
- ALWAYS remove batteries when exhausted or unused for a long time.
- ALWAYS have an adult install batteries consistent with installation instructions.
- ONLY use batteries specified by manufacturer.
- Insert batteries with correct polarity (+ and -).
- Do not short-circuit supply terminals.
- Do not recharge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from toy before charging.
- Charge rechargeable batteries only under adult supervision.

(FR) CONSIGNES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES :
⚠ ATTENTION ! Une fuite d'acide des piles peut causer des blessures et endommager le produit et les objets à proximité. Si une pile se met à couler, laver soigneusement la peau aux endroits affectés en veillant à ce que l'acide de la pile ne rentre pas en contact avec les yeux, les oreilles, le nez ou la bouche. Laver immédiatement tout vêtement ou autre surface contaminée. Les piles peuvent émettre des petits bruits secs quand elles coulent. Toujours retirer les piles remplaçables avant de mettre le produit au rebut. Éliminer les piles ou les produits contenant des piles non remplaçables selon les règlements de collecte en la matière.
POUR ÉVITER TOUT PROBLÈME AVEC LES PILES :
- NE JAMAIS mélanger des piles neuves et des piles usagées ou de marques différentes.
- NE JAMAIS combiner des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables avec ce produit.
- NE JAMAIS incinérer les piles ; elles pourraient couler et exploser.
- TOUJOURS retirer les piles mortes ou inutilisées pendant une longue période.
- TOUJOURS confier l'installation des piles à un adulte et suivre les consignes d'installation.
- UNIQUEMENT utiliser les piles indiquées par le fabricant.
- Introduire les piles selon les indications de polarité (+ et -).
- Ne pas court-circuiter les bornes.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être rechargées.
- La recharge des piles rechargeables ne doit se faire que sous la surveillance d'un adulte.

(DE) HINWEISE ZUM SICHEREN UMGANG MIT DEN BATTERIEN:
⚠ VORSICHT! Auslaufende Batteriesäure kann zu Körperverletzung und Schäden am Produkt und der Umgebung führen. Falls Batteriesäure ausläuft, gründlich betroffene Hautbereiche waschen und sicherstellen, dass Batteriesäure nicht in Augen, Ohren, Nase oder Mund gerät. Sofort Kleidungsstücke oder andere Oberflächen waschen, die mit ausgelaufener Batteriesäure in Berührung gekommen sind. Auslaufende Batterien können Knallgeräusche erzeugen. Vor Entsorgen des Produkts immer austauschbare Batterien entfernen. Batterien oder Produkte mit nicht austauschbaren Batterien den zutreffenden Batterie- und Recycling-Vorschriften gemäß entsorgen.
VERMEIDUNG VON PROBLEMEN BEI BATTERIEN:
- NIE alte und neue Batterien oder verschiedene Batteriemarken mischen.
- NIE Alkaline-Batterien und Standardbatterien (Zink-Kohle-Zelle) oder aufladbare Akkus in diesem Produkt mischen.
- NIE Batterien ins Feuer werfen, da sie auslaufen und explodieren könnten.
- Entfernen Sie IMMER leere Batterien, oder solche, die lange Zeit nicht mehr benutzt wurden.
- IMMER Batterien von einem Erwachsenen den Installationsanweisungen gemäß installieren lassen.•
- NUR vom Hersteller festgelegte Batterien verwenden.
- Batterien mit der korrekten Polung einlegen (+ und -).
- Anschlusspunkte nicht kurzschließen.
- Nie versuchen, nicht aufladbare Batterien erneut aufzuladen.
- Akkus müssen vor dem Aufladen aus dem Spielzeug genommen werden.
- Akkus dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden.

(NL) VEILIGHEIDSINFORMATIE OVER BATTERIJEN
⚠ WAARSCHUWING! Zure vloeistof die uit batterijen lekt, kan verwondingen veroorzaken en schade toebrengen aan het speelgoed en de omgeving. Was bij lekkende batterijen de aangetaste huid grondig en zorg dat de vloeistof niet in aanraking komt met de ogen, oren, neus en mond. Was onmiddellijk kledingstukken of andere oppervlakken die in aanraking zijn gekomen met de gelekte vloeistof. Lekkende batterijen kunnen een "ploffend" geluid maken. Haal vervangbare batterijen altijd uit het product alvorens het weg te gooien. Gooi batterijen of producten met niet-vervangbare batterijen weg overeenkomstig de lokale of nationale wetgeving voor de recycling van batterijen en producten.
PROBLEMEN MET BATTERIJEN VOORKOMEN:
- Meng NOOIT oude en nieuwe batterijen of batterijen van verschillende merken.
- Meng NOOIT alkaline-, standaard- (koolstof-zink) en herlaadbare batterijen in dit speelgoed.
- Gooi batterijen NOOIT weg in vuur omdat deze kunnen lekken en ontploffen.
- Verwijder de batterijen ALTIJD als ze leeg zijn of lange tijd niet zijn gebruikt.
- Laat de batterijen ALTIJD plaatsen door een volwassene overeenkomstig de installatiehandleiding.
- Gebruik ALLEEN de door de fabrikant opgegeven batterijen.
- Plaats de batterijen met de juiste polariteit (+ en -).
- De aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten.
- Niet-herlaadbare batterijen mogen niet opnieuw worden opgeladen.
- De herlaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden gehaald om ze op te laden.
- Herlaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene opnieuw worden opgeladen.

(ES) INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS:
⚠ ¡ADVERTENCIA! El ácido de las pilas puede resultar nocivo para la salud y dañar el producto u otros objetos cercanos. Si se produce una fuga de ácido, lavar cuidadosamente la piel con la que haya entrado en contacto, y mantener el ácido alejado de ojos, oídos, nariz y boca. Lavar inmediatamente las prendas de ropa u otras superficies con las que haya entrado en contacto el ácido. Las pilas con una fuga pueden producir sonidos "de explosión". Siempre retirar las pilas reemplazables antes de desechar el producto. Desechar las pilas o productos con pilas o baterías no reemplazables según la legislación aplicable sobre reciclaje.
PARA EVITAR PROBLEMAS CON LAS PILAS:
- NUNCA mezclar pilas nuevas y usadas, ni pilas de diferentes marcas.
- NUNCA mezclar pilas alcalinas, estándar (zinc-carbono) y recargables.
- NUNCA tirar las pilas al fuego, podrían sufrir fugas y explotar.
- SIEMPRE retirar las pilas gastadas o que no se usen durante largos periodos.
- SIEMPRE colocar las pilas por parte de un adulto según las instrucciones.
- SOLO utilizar las pilas indicadas por el fabricante.
- Las pilas deben colocarse respetando la polaridad correcta (+ y -).
- Evitar cortocircuitos en los bornes de conexión.
- Las pilas no recargables no deben recargarse.
- Se deben extraer las pilas recargables del juguete antes de recargarlas.
- Se deben recargar las pilas recargables bajo la supervisión de un adulto.

(IT) INFORMAZIONI DI SICUREZZA SULLE BATTERIE:
⚠ ATTENZIONE! La fuoriuscita di liquido corrosivo dalle batterie può causare lesioni personali e danni al prodotto e agli oggetti circostanti. In caso di fuoriuscita di liquido dalle batterie, lavare a fondo la cute esposta, evitando il contatto del liquido corrosivo con occhi, orecchie, naso e bocca. Lavare immediatamente abiti o altre superfici entrate in contatto con il liquido. Le batterie che perdono possono produrre un rumore simile a uno scoppiettio. Rimuovere sempre le batterie sostituibili prima di smaltire il prodotto. Smaltire le batterie o i prodotti alimentati da batterie non sostituibili nel rispetto delle leggi e dei regolamenti vigenti in materia.
PER EVITARE PROBLEMI CON LE BATTERIE:
- MAI mescolare batterie vecchie e nuove o batterie di marche diverse.
- MAI utilizzare insieme batterie alcaline, batterie standard (zinco-carbone) e batterie ricaricabili.
- MAI smaltire batterie nel fuoco, poiché possono perdere ed esplodere.
- Rimuovere SEMPRE le batterie quando sono esaurite o se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Fare inserire le batterie SEMPRE da un adulto e seguendo le istruzioni per l'installazione.
- Usare SOLO le batterie specificate dal produttore.
- Inserire batterie nuove, rispettando le polarità (+ e -).
- Non cortocircuitare i terminali di alimentazione.
- Non provare a ricaricare batterie non ricaricabili.
- Rimuovere le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di metterle in carica.
- La ricarica delle batterie ricaricabili deve avvenire sotto la supervisione di un adulto.

(PT) NFORMAÇÕES RELATIVAS À SEGURANÇA DAS PILHAS
⚠ AVISO! A fuga do ácido da pilha pode causar ferimentos e danos no produto e nos objetos circundantes. Em caso de fuga do ácido da pilha, lave bem toda a pele afetada, garantindo que o ácido da pilha não entra em contacto com os olhos, ouvidos, nariz e boca. Lave imediatamente qualquer roupa ou superfície que entre em contacto com o ácido da pilha. As pilhas com fugas podem fazer estalidos. Retire sempre as pilhas substituíveis antes de eliminar o produto. Elimine as pilhas ou os produtos com pilhas não substituíveis de acordo com a legislação aplicável em matéria de pilhas e reciclagem.
PARA EVITAR PROBLEMAS COM AS PILHAS:
- NUNCA misture pilhas novas e velhas ou diferentes marcas de pilhas.
- NUNCA misture pilhas alcalinas, padrão (carbono-zinco) ou recarregáveis com este produto.
- NUNCA coloque as pilhas no fogo, pois podem vazar e explodir.
- Retire SEMPRE as pilhas quando estão gastas ou não são utilizadas durante um longo período de tempo.
- As pilhas devem ser SEMPRE instaladas por um adulto, de acordo com as instruções de instalação.
- Utilize APENAS as pilhas especificadas pelo fabricante.
- As pilhas têm de ser colocadas com a polaridade correta (+ e -).
- Os terminais de alimentação não podem entrar em curto circuito.
- Nunca tente carregar pilhas que não sejam recarregáveis.
- Tem de retirar as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de serem carregadas.
- As pilhas carregáveis só podem ser carregadas sob a supervisão de um adulto.

(DA) OPLYSNINGER OM BATTERISIKKERHED:
⚠ ADVARSEL! Lækage af batterisyre kan medføre personskade og skade på produktet og omgivende ejendele. Hvis der opstår batterilækage, så vask den berørte hud grundigt, mens der sørges for at holde batterisyren væk fra øjne, ører, næse og mund. Vask omgående tøj og andre overflader, der kommer i berøring med lækket batterisyre. Lækkende batterier kan lave "knaldende" lyde. Tag altid udskiftelige batterier ud inden bortskaffelse af produktet. Bortskaf batterier eller produkter med ikke-udskiftelige batterier ifølge de gældende regler for batterier og genbrug.
SÅDAN UNDGÅS PROBLEMER MED BATTERIER:
• Bland ALDRIG gamle og nye batterier eller forskellige mærker af batterier.
Bland ALDRIG alkaliske, standard (kulstof-zink) og genopladelige batterier i dette produkt.
Udsæt ALDRIG batterier for ild, da de kan lække og eksplodere.
Fjern ALTID batterierne, når de er opbrugte eller har været ubrugte i lang tid.
Få ALTID en voksen til at installere batterierne i overensstemmelse med installationsinstrukserne.
Brug KUN de batterier, som producenten har angivet.
Batterierne skal isættes med den rigtige polaritet (+ og -).
Brug KUN de batterier, som producenten har angivet.
Ikke-genopladelige batterier skal ikke genoplades.
Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet inden opladning.
Genopladelige batterier må kun oplades under overvågning af en voksen person.

(NO) SIKKERHETSINFORMASJON OM BATTERIER:
⚠ ADVARSEL! Batterisyre som lekker ut av produktet kan forårsake person- og produktskade, samt skade nærliggende eiendeler. Hvis batterisyre kommer i kontakt med huden, må huden vaskes grundig i rennende vann. Unngå å få batterisyren i øyne, ører, nese eller munn. Tøy og andre overflater som kommer i kontakt med batterisyre må vaskes umiddelbart. Batterier som lekker kan lage «smellelyder». Kast batteriene i henhold til lokale forskrifter.
FOR Å UNNGÅ PROBLEMER MED BATTERIENE:
- Bland ALDRI nye og gamle batterier, eller batterier av forskjellige merker.
- Bland ALDRI alkaliske batterier, standardbatterier (karbonsink) eller oppladbare batterier i dette produktet.
- Kast ALDRI batterier på åpen ild, da de kan lekke og eksplodere.
- Fjern ALLTID tomme batterier og batterier som ikke har vært brukt på lang tid.
- La ALLTID en voksen person installere batteriene i henhold til instruksjonene.
- Bruk KUN batterier som er spesifisert av produsenten.
- Sett batteriene inn riktig vei (+ og -).
- Batteriterminalene må ikke kortsluttes.
- Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp.
- Oppladbare batterier må tas ut av leketøyet før de lades opp.
- Oppladbare batterier skal kun lades opp under oppsyn av en voksen person.

(FI) PARISTON TURVALLISUUSTIEDOT:
⚠ VAROITUS! Paristohapon vuoto voi aiheuttaa henkilövammoja ja vaurioittaa tuotetta sekä sen ympärillä olevaa aluetta. Jos paristo vuotaa, pese huolellisesti sen koskettama iho varmistaen, että paristohappoa ei pääse silmiin, korviin, nenään ja suuhun. Pese heti vaatteet tai muut pinnat, jotka ovat olleet kosketuksissa vuotaneen paristohapon kanssa. Vuotavista paristoista voi kuulua "poksahduksia". Poista aina vaihdettavat paristot ennen tuotteen hävittämistä. Hävitä paristot tai tuotteet, joissa on kiinteä paristo, voimassa olevien paristojen kierrätystä koskevien lakien mukaisesti.
VÄLTÄ PARISTON ONGELMIA:
- ÄLÄ KOSKAAN sekoita vanhoja ja uusia paristoja tai erimerkkisiä paristoja.
- ÄLÄ KOSKAAN sekoita alkaliparistoja, vakioparistoja (hiili-sinkki) ja ladattavia paristoja käytettäväksi tämän tuotteen kanssa.
- ÄLÄ KOSKAAN heitä paristoja tuleen, koska ne voivat vuotaa ja räjähtää.
- Poista AINA kuluneet paristot tai jos paristoja ei ole käytetty pitkään aikaan.
- Anna AINA aikuisen asentaa paristot asennusohjeiden mukaisesti.
- Käytä VAIN valmistajan määrittämiä paristoja.
- Paristot on asennettava niin että navat ovat oikein päin (+ ja -).
- Syöttöliittimiä ei saa oikosulkea.
- Ei-ladattavia paristoja ei saa ladata uudelleen.
- Ladattavat paristot on poistettava lelusta ennen niiden lataamista.
- Ladattavat paristot saa ladata vain aikuisen valvonnassa.

(SV) INFORMATION OM BATTERISÄKERHET:
⚠ VARNING! Batteriläckage kan orsaka personskada och skada produkten och omgivande föremål. Vid batteriläckage – skölj huden noggrant och se till att batterisyran inte kommer i kontakt med ögon, öron, näsa eller mun. Tvätta genast plagg och ytor som har kommit i kontakt med utläckande batterisyra. Läckande batterier avger ett "smällande" ljud. Ta alltid ur utbytbara batterier innan kassering av produkten. Kassera batterier eller produkter med icke utbytbara batterier i enlighet med gällande batteri- och miljölagstiftning.
UNDVIK BATTERIPROBLEM:
Blanda INTE gamla och nya batterier eller batterier av olika märken.
Blanda ALDRIG alkaliska batterier, standardbatterier (kol-zink) eller laddningsbara batterier.
• Kasta ALDRIG batterier i elden eftersom de då kan läcka eller explodera.
• Ta ALLTID ur batterier när de är förbrukade eller om de inte har använts på länge.
• Låt ALLTID en vuxen person sätta i batterierna i enlighet med medföljande anvisningar.
• Använd ENDAST de batterier som tillverkaren anger.
Batterierna ska sättas i med polerna, (+) och (–), vända åt rätt håll.
Batteripolerna får inte kortslutas.
Batterier som inte är avsedda för laddning ska inte laddas.
Uppladdningsbara batterier ska tas bort från produkten innan de laddas.
Uppladdningsbara batterier ska endast laddas under uppsikt av en vuxen.

FCC
(EN) This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference including interference that may cause undesired operation of the device.
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in the allowed exposure limits for portable devices.

(FR) Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :
(1) cet appareil ne peut causer d'interférence nuisible et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Attention : Toute modification ou altération apportée à cet appareil sans autorisation expresse de la partie responsable de sa conformité peut révoquer le droit de l'utilisateur à l'utiliser.

REMARQUE : Cet appareil a fait l'objet de tests et a été jugé conforme aux limites d'appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites ont été établies afin de fournir une protection raisonnable contre les brouillages préjudiciables dans le cadre d'une configuration à usage privatif. Cet appareil génère, utilise et peut irradier de l'énergie de fréquences radioélectriques. S'il n'est pas utilisé selon les directives d'emploi, il peut causer un brouillage nuisible aux communications radioélectriques. Néanmoins, il n'est fait aucune garantie que ces perturbations ne surviendront pas dans une situation particulière. Si cet appareil cause des perturbations radio électriques nuisibles dans la réception de la télévision ou de la radio, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant à nouveau l'appareil, il est recommandé que l'utilisateur essaye de corriger le brouillage en suivant une ou plusieurs de ces mesures :
- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Accroître l'écart entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise de circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien agréé radio/télévision.

Cet appareil satisfait aux normes RSS de matériel radio exempté de licence par le Gouvernement du Canada.
Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) Il ne doit pas causer de brouillage préjudiciable et (2) doit accepter tout brouillage reçu, y compris tout brouillage qui pourrait nuire à son fonctionnement.
Il a été évalué que l'appareil est conforme aux exigences générales d'exposition aux radiofréquences. L'appareil peut être utilisé dans les conditions d'exposition permises pour les portables.